

Le jeudi 18 mai 2017

# LE CANADA FRANÇAIS ÉCONOMIE



## UNE FEMME EXCEPTION'ELLE

**CHARLES POULIN** Elles étaient huit finalistes pour le prix Exception'Elle remis par le Quartier de l'emploi, le 11 mai dernier, au Théâtre des Deux-Rives. C'est finalement Audrey Bogemans qui a remporté cet honneur pour œuvrer dans un milieu non traditionnel où moins de 33% de la main-d'œuvre est féminine. Cette agricultrice est bien connue pour assumer la présidence de la Chambre de commerce et de l'industrie du Haut-Richelieu.

PAGE B-2

(Photo TC Media - Stéphanie Brûlé)



### Ouverture du Resto Bar Grill Barbies

PAGE B-3

(Photo TC Media - Jessica Viens-Gaboriau)

ÉDITORIAL

### Questionnable, en effet!

PAGE B-4

EN PASSANT

### Le canon de la rue Laurier

PAGE B-5

Vos Classées

### PETITES ANNONCES CLASSÉES

POUR TOUT ACHETER ET TOUT VENDRE, près de chez vous

PAGE B-10



Prenez du temps pour vous!



1005, boul. Séminaire N., local 103, Saint-Jean-sur-Richelieu 450 359-6161

**Du 17 au 31 mai**  
Pour chaque massage de 60 minutes et +

**Un montant de 10 \$**  
sera remis à la Croix-Rouge



pour les sinistrés des inondations.

(Ne peut être combiné à une promotion)

# Audrey Bogemans, femme Exception'Elle de l'année

CHARLES POULIN  
charles.poulin@tc.tc



**L**a présidente de la Chambre de commerce et de l'industrie du Haut-Richelieu (CCIHR), Audrey Bogemans, a remporté le prix Exception'Elle remis la semaine dernière par le Quartier de l'emploi.

Le prix lui a été remis dans le cadre de la cinquième édition du Gala Exception'Elle organisée par le Quartier de l'emploi, le 11 mai dernier, au Théâtre des Deux-Rives. L'honneur vise à souligner le travail d'une femme du Haut-Richelieu qui s'est distinguée dans un milieu non traditionnel où moins de 33% de la main-d'œuvre est féminine. Mme Bogemans travaille dans le milieu de l'agriculture, elle qui est la copropriétaire de la Ferme Bogemans à Saint-Sébastien.

Elle succède ainsi à Andréa Bédard, qui est entrepreneure et propriétaire de l'entreprise Conception Play.

«Je suis vraiment émue, lance-t-elle en recevant le trophée conçu par l'artiste Éric Nado. C'est très gratifiant parce

que c'est une reconnaissance par mes pairs.»

En entrevue après la réception, Mme Bogemans avoue que cet honneur aura une place bien particulière dans son cœur. Le prix Exception'Elle souligne son parcours personnel et professionnel, notamment à titre de femme dans l'agriculture.

«Tout d'abord, il y avait de superbes candidatures, des femmes qui ont traversé de grandes épreuves, explique-t-elle. J'ai aussi dû travailler vraiment fort pour faire ma place. Ça a aidé que mes parents aient eu quatre filles et que nous soyons toutes des femmes fortes dans la famille.»

## SA PLACE

Un des défis en agriculture demeure de faire sa place lorsqu'on est une femme, souligne Audrey Bogemans. Il faut être en mesure de se respecter, croit-elle, de conserver sa féminité et d'accepter, dans son cas, d'être également une mère.

«Il ne faut pas faire comme un homme, tranche-t-elle. Il faut plutôt faire du mieux que tu peux. Parce que si tu réussis, c'est parce que tu as une vie équilibrée.»

Elle doit aussi composer avec certains préjugés qui existent encore dans son champ d'activité. Mme Bogemans gère notamment la mise en marché, les négociations et participe également aux décisions agronomiques.

«Il y a beaucoup d'intervenants à la ferme qui proviennent de toutes sortes de milieux et qui ne sont pas habitués à faire affaire avec des femmes, note-t-elle. Que j'aie mon mot à dire dans certains dossiers, ça dépeigne des fois. Mon équipe comprend ce que j'apporte à l'entreprise, même si je ne change pas les roues du tracteur. Elle me respecte là-dedans.»

## SUPPORT

Audrey Bogemans rappelle qu'elle est en pleine saison des semis actuellement, une période très occupée à la ferme. Si elle pouvait participer à la soirée, c'est parce qu'elle avait beaucoup de support autour d'elle.

«Je voulais remercier l'équipe de la Chambre de commerce et de l'industrie du Haut-Richelieu qui a pris la peine de m'accompagner ce soir, mais aussi le gars qui travaille pas mal fort dans le champ ce soir pour me permettre d'être ici», de conclure Mme Bogemans.



Audrey Bogemans affirme que les femmes ont leur place en agriculture.

(Photo TC Media - Stéphanie Brûlé)

## Trouver une niche pour se démarquer en affaires

CHARLES POULIN  
charles.poulin@tc.tc

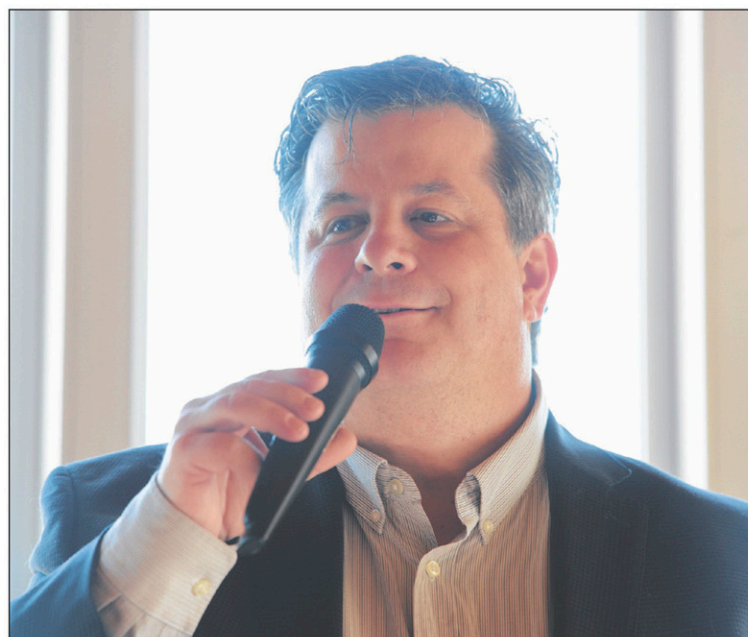
**P**osséder une niche bien particulière est la meilleure façon de se démarquer en affaires, estime le président de L'Épicurieux, Patrick Charbonneau.

M. Charbonneau s'exprimait dans le cadre de sa conférence «L'importance de trouver sa niche et les bons moyens pour la développer», le mois dernier au restaurant Chez Pedro, à l'invitation du Regroupement des travailleurs autonomes du Haut-Richelieu (RTAHR). Une soixantaine de personnes assistaient à l'événement.

Les commerçants n'ont pas tellement de choix, plaide Patrick Charbonneau. Ou bien ils vendent moins cher que leurs concurrents pour se démarquer, ou bien ils développent un créneau particulier qui leur permettra de mettre de l'avant leur marque de commerce.

Pour M. Charbonneau, c'est ce dernier principe qui a guidé ses débuts, en 1994, avec L'Épicierie des Halles.

«Les Halles avaient un problème avec leurs épicerie, se souvient-il. Elles fermaient



Patrick Charbonneau s'est laissé guider par sa passion pour trouver la niche de son commerce.

(Photo TC Media - Remy Boily)

toutes en série. Quand j'ai accepté d'en démarrer une nouvelle, j'ai décidé que j'allais la spécialiser dans tout ce qui était bière, moi qui avais une passion pour l'alcool.»

Le pari a, heureusement, fonctionné, rappelle-t-il. Parce qu'il est plutôt difficile de rester en affaires si on est une épicerie qui vend son pot de mayonnaise 40% plus cher que les autres marchés d'alimentation.

## NOUVEAU SOUFFLE

Patrick Charbonneau a donné un nouveau souffle à son entreprise à l'aube de ses 20 ans. L'Épicierie des Halles est ainsi devenue L'Épicurieux, en 2014. En plus des bières, elle offre désormais des épices, du thé et des bonbons, dont plusieurs tirés directement des années 80.

«Disons que le nom de départ était plus pragmatique

qu'autre chose, lance-t-il en riant. Ça manquait un peu d'imagination. Et L'Épicierie des Halles, ça s'exporte plutôt mal. Créer une marque de commerce comme L'Épicurieux permet d'aller un peu plus loin. Ça permet également de traverser les crises.»

Le chiffre d'affaires de l'entreprise tournait à l'époque beaucoup autour de la vente de bière. Un piège, avoue M. Charbonneau, car plusieurs concurrents offraient maintenant, eux aussi, des bières de microbrasserie. «Il faut toujours se réinventer, on devient rapidement dépassé», tranche-t-il.

Il a donc agrandi son commerce pour y insérer de nouveaux éléments et développer son image de marque.

«En n'ayant plus le nom d'Épicierie, je pouvais rentrer autre chose et laisser libre cours à ma folie, remarque-t-il. J'ai pu développer le côté nostalgie de la clientèle, et nous avons également mis sur pied un service de traiteur et d'organisation d'événements.»

## HUMAINS

Patrick Charbonneau

prévient toutefois les entrepreneurs qui décident de se créer une niche et une marque de commerce bien particulière de prendre soin de leurs employés.

«Lorsqu'on évolue dans une niche spécifique, on ne peut avoir les employés les moins chers payés, rappelle-t-il. Sinon, ils partent rapidement, ce qui signifie également la perte de leur expertise. Mes employés ont 16, 18 ou 20 ans d'expérience. Ils sont ma ressource la plus précieuse, car ils connaissent très bien mon entreprise et son fonctionnement.»

M. Charbonneau ajoute que tout entrepreneur a deux choix avec ses ressources humaines. Soit il les perçoit comme une dépense, soit il les optimise.

«Ne les négligez pas et ne vous négligez pas, lance-t-il. Si vous les valorisez par leur paie, leur traitement ou leur sentiment d'appartenance, ils vont vous appuyer en temps de crise. J'ai agrandi quatre fois depuis l'ouverture. Chaque fois, j'ai réorganisé les choses. Mes employés m'ont donné un bon coup de main pendant la transition.»

À L'ANGLE DES RUES MOREAU ET OMER-MARCIL

# Le Resto Bar Grill Barbies ouvre ses portes

CHARLES POULIN  
charles.poulin@tc.tc

**L**e Barbies Resto Bar Grill a officiellement ouvert ses portes samedi dernier. La franchise johannaise, la neuvième de la chaîne, est située à l'angle des rues Moreau et Omer-Marcil.

Le restaurant peut recevoir 210 personnes assises à l'intérieur, dont environ 80 dans sa section bar. Sa terrasse extérieure, munie de banquettes et de divans, peut accueillir 80 personnes de plus.

Lors du passage du *Canada Français*, vendredi dernier, le propriétaire Patrick Difoglio était fébrile et s'affairait à régler les derniers détails avant l'ouverture officielle.

«Je suis excité. Ça faisait trois ans qu'on cherchait un endroit à Saint-Jean-sur-Richelieu, et je crois qu'on en a trouvé un très stratégique, indique-t-il. Nous sommes à proximité du Walmart et du Maxie & Cie sur Omer-Marcil, mais aussi à quelques pas de la rue Pierre-Caisse et du Carrefour Richelieu. Le flot de circulation dans le secteur est intéressant. Le restaurant sera facile d'accès.»

M. Difoglio avait hâte de recevoir ses premiers clients, car il a reçu beaucoup de commentaires positifs sur les réseaux sociaux, autant de la population que de ses employés. En moins de 48 heures après avoir publié qu'il cherchait du personnel, il a reçu pas moins de 500 candidatures.

«J'aime beaucoup le marché de Saint-Jean-sur-Richelieu, lance celui qui travaille depuis 12 ans pour la chaîne. C'est une ville autosuffisante. Il y a beaucoup de jeunes familles, notre clientèle cible. Il n'y a pas trop de compétition dans notre créneau, ce qui est parfait pour une PME en expansion comme la nôtre.»



Patrick Difoglio accueille les clients au Barbies depuis samedi.

## POUR TOUS LES GOÛTS

Patrick Difoglio affirme qu'il y en aura pour tous les goûts au Barbies. Le menu propose autant des burgers que du fish'n'chips, de la pizza, du poisson et du filet mignon.

Les sportifs pourront se divertir du côté bar, tout comme les gens qui veulent y tenir leur 5 à 7 ou simplement prendre un verre dans une ambiance feutrée.

La salle à manger aura elle aussi quelques écrans pour ceux qui voudraient jeter un œil aux événements sportifs. Il sera aussi possible d'y accueillir des groupes pour une fête ou tout autre rassemblement dans un espace en retrait à l'arrière du restaurant.

«Nous voulons aussi accommoder les partys de hockey ou de soccer, lance M. Difoglio. Je veux m'impliquer dans la

communauté. Ce sera probablement par le biais du sport.»

Ceux qui ont déjà mis les pieds au Barbies de Brossard seront un peu dépaysés. La succursale de Brossard a ouvert il y a 25 ans et affiche un décor de la première génération de l'entreprise. Celle de Saint-Jean-sur-Richelieu sera résolument plus moderne et contemporaine tout en conservant la touche de rouge représentant le Barbies.

# La bannière Steak Frites St-Paul vendue

CHARLES POULIN  
charles.poulin@tc.tc

**L**e Groupe MTY a annoncé, la semaine dernière, avoir mis la main sur la bannière Steak Frites St-Paul, battant ainsi au fil d'arrivée un groupe composé entre autres du franchisé johannais Steve Trépanier.

Le Groupe MTY, qui possède également les chaînes Madisons, Sushi Shop, La Crémère, Thaïzone et Valentine, a publié un communiqué pour annoncer qu'elle avait acheté les neuf succursales restantes de Steak Frites St-Paul et les six de Giorgio Ristorante pour la somme de 300 000\$.

Le seul autre détail donné par l'entreprise est que Gilles Pépin, vice-président pour la bannière Madisons, sera responsable des restaurants nouvellement acquis. Ceux-ci seront opérés à partir du siège social de Ville Saint-Laurent. Une demande d'entrevue envoyée à MTY est restée sans réponse.

## PLUS GÉNÉREUSE

Appelé à commenter la transaction, M. Trépanier rappelle que les franchisés restants de Steak Frites St-Paul avaient amorcé des démarches il y a quelques mois pour mettre la main sur la bannière. Il précise qu'ils



Steve Trépanier, propriétaire de la succursale du boulevard du Séminaire, affirme que l'offre des franchisés était plus généreuse que celle du Groupe MTY, d'où son immense déception.

travaillaient sur une offre beaucoup plus généreuse que celle de MTY, ce qui aurait permis de rembourser plusieurs des créanciers.

«George Despatie (le franchiseur) avait cessé ses opérations l'automne dernier, rappelle-t-il. Nous étions sur le point de racheter la bannière et de signer une entente avec lui, mais nous avons été tassés pour faire place à MTY. Pourtant,

nous offrions beaucoup plus d'argent. Nous avons mis la totale.»

Les franchisés restants étaient tellement sérieux dans leurs démarches qu'ils avaient embauché les employés du siège social mis à pied l'an dernier pour remettre la franchise sur les rails. Malheureusement, le juge assigné au dossier a plutôt choisi MTY. Ces personnes ont dû être de nouveau mises à pied.

## DÉCEPTION

Steve Trépanier est visiblement déçu de la tournure des événements. Il croyait en l'avenir de la bannière sous l'égide des franchisés qui opéraient encore un restaurant.

«M. Despatie avait affirmé dans les médias l'an dernier qu'il voulait passer le flambeau à ses franchisés, rappelle-t-il. Je ne comprends toujours pas pourquoi c'est eux qui ont été choisis. La pilule est difficile à avaler.»

Comme le Groupe MTY n'a pas répondu à notre demande d'entrevue, il a été impossible de savoir si l'acquisition des Steak Frites allait amener des changements au sein de la bannière.

Steve Trépanier ne croit toutefois pas qu'il y aura des modifications dans le mode de fonctionnement.

«La seule différence, c'est que je vais recommencer à payer mes redevances, laisse-t-il tomber. Ça faisait un an qu'on ne payait plus parce que le siège social était fermé et qu'il n'y avait plus de service.»

Il ajoute que l'arrivée de MTY dans le décor n'aura pas de répercussions visibles sur les affaires des neuf restaurants restants. «Ceux qui sont toujours en activité roulent accotés», précise-t-il.

FRANC  
PARLER

## Où couper?

La paroisse Saint-Jean-l'Évangéliste ne sait plus trop quoi faire pour équilibrer son budget. Malgré la vente et la fermeture d'églises au cours des dernières années, elle vient d'enregistrer un autre déficit de 164 134\$ pour l'année 2016. Depuis 2004, l'équilibre budgétaire n'a été atteint qu'à une seule reprise. Ça vous donne une idée des problèmes financiers qu'elle rencontre malgré l'adoption de mesures d'austérité.

Malheureusement, la situation ne va pas aller en s'améliorant. Non seulement la population continue-t-elle de désert les églises, n'y allant qu'à l'occasion d'un baptême, d'un mariage ou de funérailles, mais elle contribue de moins en moins à la dîme. En fait, un peu moins de 2000 personnes ont répondu à l'invitation de la paroisse l'an dernier. C'est peu.

Des églises, il n'y en a plus beaucoup à fermer ou à vendre. Ça viendra certes, mais assurément pas dans les mois qui viennent. On pense revoir le rôle du Centre de ressourcement spirituel, mais là encore, ce ne sera pas suffisant. Il y a aussi cet appel à la générosité du côté du milieu des affaires, mais à moins de croire aux miracles, il ne faut pas s'attendre à de grandes rentrées d'argent.

Le temps est peut-être venu, pensons-nous, de couper dans les salaires, les pensions et les bénéfices à l'emploi qui représentaient 52% des dépenses courantes en 2016, soit l'équivalent de 579 798\$. La paroisse compte six employés à temps plein et dix à temps partiel. C'est peut-être un peu trop dans la situation que nous venons de décrire.

Chose certaine, on ne voudrait pas être dans les souliers de Sylvie Graveline et Louis-Charles Fontaine, tous deux membres de la fabrique de la paroisse Saint-Jean-l'Évangéliste.

Gilles Lévesque

## Questionnable, en effet!

GILLES LÉVESQUE  
gilles.levésque@tc.tc

Est-ce que l'attentat qui a coûté la vie à l'adjudant Patrice Vincent, le 20 octobre 2014, dans un stationnement du boulevard du Séminaire, à Saint-Jean-sur-Richelieu, aurait pu être évité? À la lecture du rapport que le coroner André-H. Dandavino vient de rendre public,

on peut penser que ce moment d'égarement qui relève du délire était sans doute évitable.

En fait, on ne le saura jamais. Par contre, il apparaît clair que ce jeune homme dépressif et sans emploi n'allait pas bien. Vraiment pas bien. Le seul fait qu'il ait eu une rencontre avec Dieu (!) et qu'il se disait investi d'une mission visant à convertir à la religion musulmane des médiums et les esprits qu'il invoquait aurait dû suffire à prendre ce cas très au sérieux.

Malgré l'insistance de son père qui a lancé de nombreux appels à l'aide, tant du côté des policiers que des professionnels de la santé, Martin Couture-Rouleau n'a jamais été évalué par un médecin psychiatre à la clinique externe de psychiatrie de l'Hôpital du Haut-Richelieu. Le coroner trouve cette décision «questionnable», et c'est le moins qu'on puisse dire à la lumière des gestes qu'il a posés par la suite.

Et pourquoi ne l'a-t-on pas pris en charge, alors que son état de santé laissait entrevoir des gestes déplorables pour autrui et lui-même? Tout simplement parce que personne ne peut être traité contre son gré, a fait valoir l'équipe d'intervention de la clinique externe de psychiatrie. «Questionnable» ça aussi, rétorque le Dr Dandavino. «Il est du devoir de la société de traiter les gens contre leur gré s'ils sont dangereux et de procéder à des ordres de cour pour un traitement obligatoire», note le coroner dans son rapport. Comment ne pas lui donner raison?

Tout ce qu'on a pu faire pour lui, c'est lui remettre une brochure de l'Éclusier, un centre d'intervention psychosociale de

Saint-Jean-sur-Richelieu. Simple, mais pas très efficace comme moyen d'intervention à l'égard d'une personne qui s'intéressait aux théories du complot et qui venait de se convertir à l'islam.

Malheureusement, c'est souvent de cette façon que l'on traite des dossiers qui ont trait à la pauvreté, la violence et le désespoir. On les réfère à des organismes du milieu dont les moyens d'intervention sont souvent très limités. En dernier recours, on les invite à frapper à la porte du député de comté ou d'un média régional. Nous pouvons en témoigner.

On peut penser que l'équipe de psychiatres ciblée par le coroner Dandavino aimerait pouvoir revenir en arrière pour traiter ce cas de façon plus appropriée. Même si Martin Couture-Rouleau affirmait qu'il n'était pas malade et qu'il refusait toute médication, il n'était pas nécessaire d'être un grand spécialiste pour comprendre qu'il représentait un réel danger pour la société. Son père ne cachait d'ailleurs pas son inquiétude à cet égard.

Ce dossier serait sans doute traité d'une tout autre façon aujourd'hui. Pourquoi? Tout simplement parce que les signes de radicalisation sont pris beaucoup plus au sérieux par les autorités en place. Il y a eu tellement d'attentats depuis 2014, tellement de morts et de blessés qu'on ne prend plus aucun risque avec tous les Martin Couture-Rouleau de ce monde. Encore plus lorsque leurs moments de délire sont connus.

Espérons que le rapport du coroner Dandavino sera pris au sérieux par l'Hôpital du Haut-Richelieu. Il recommande entre autres au département de psychiatrie de réévaluer ses protocoles d'intervention afin que les gens présentant des signes de maladie mentale avec signes de radicalisation soient évalués par un psychiatre. En agissant de la sorte, on pourra sans doute éviter d'autres attentats comme celui qui a marqué Saint-Jean-sur-Richelieu à jamais le 20 octobre 2014.

Il y a eu mort d'homme cette journée-là et une poursuite dans les rues de la ville qui aurait pu avoir de graves conséquences. Il y a aussi eu un père qui avait pourtant tout fait pour éviter que ce drame se produise. On ne peut que sympathiser avec cet homme qui peine à se remettre de ces moments dont on se rappellera longtemps. Questionnable, en effet!



## Un prix citron

Décidément, le respect de l'environnement n'est pas l'affaire de tous. Notre photographe a été en mesure de le constater, la semaine dernière, sur ce petit chemin situé entre le parc des Colibris et l'usine d'épuration des eaux, dans le secteur Saint-Luc. C'est à n'y rien comprendre.

# Le Sacré-Cœur et le canon de la rue Laurier

JACQUES BOULERICE



Impossible de douter deux minutes de la chance que j'ai dans la vie. Pas plus tard qu'hier, une autre preuve de cette bonne fortune m'arrive sur l'air de mon cellulaire. Une charmante voix m'apprend que je suis l'heureux gagnant d'une consultation avec une médium prénommée Millie.

Pour en savoir plus sur le destin en général et sur le mien en particulier, je n'ai qu'à accepter sur-le-champ l'offre qu'on me fait. Une main de l'agence Marie-Galaxie (ou Marie-Malassis, j'ai peut-être mal saisi) a tiré mon nom au sort. Je suis l'élu du jour. L'occasion est trop belle pour la laisser filer.

Aussitôt OUI, aussitôt fait. Madame Millie se présente avec une voix de boule de cristal poli et me demande si je crois au sacré et aux forces spirituelles. Elle tombe au bon moment et sur le bon bonhomme. Le hasard fait bien les choses et je lui confie qu'au moment de son appel, je pensais justement au sacré cœur de Jésus.

Son intervention providentielle coïncide avec le souci que je me fais pour une statue laissée au grenier de la maison familiale: un Christ au cœur écarlate et aux bras grand ouverts. Silence. Je crois que la représentante de Marie-Galaxie est émue.

Avant qu'elle ne reprenne ses sens, je lui résume la véritable histoire de ce Sacré-Cœur, à tout le moins la partie que j'en connais. Dans les années cinquante, mes parents l'avaient trouvé dans l'étroit grenier de la maison où nous emménagions, rue Frontenac, à Saint-Jean-sur-Richelieu. Mon père l'y avait laissé en espérant que cette statue veille sur la maison et sur ses hôtes. Ce Sacré-Cœur doit encore porter chance aux nouveaux propriétaires. J'aimerais savoir ce qu'il devient.

Sur un fond de chants d'oiseaux, Millie me dit qu'elle ne voit pas très bien de quoi je parle. Par ailleurs, elle voit clairement mon avenir et m'annonce que je vais vivre sans dents. J'ai à peine le temps de l'entendre répéter «cent ans, non pas sans dents» que l'évidence me saute aux yeux. Si la voyante ne voit pas bien l'objet de ma quête, c'est que la statue du grenier est trop petite.

Pas de problème. Il en existe une autre de bon format dont le sort m'intéresse tout autant. Je lui demande si elle a des nouvelles du Sacré-Cœur du terre-plein de la rue Laurier. Il a longtemps béni les passants de la paroisse Notre-Dame depuis son socle dressé un peu avant l'intersection de la rue Saint-Paul.

Ce Christ a disparu en même temps que son voisin, un vieux canon tourné vers la rue Foch. Dans mon portable, les chants d'oiseaux toussotent et se volatilisent.

Madame Millie, êtes-vous toujours là? Pour meubler le silence, je lui demande si elle connaît le poème de Lamartine, Milly ou la terre natale\*. L'auteur se questionne sur la vraie nature des choses.

Objets inanimés, avez-vous donc une âme

Qui s'attache à notre âme et la force d'aimer?

La communication est interrompue. Je monologue maintenant dans le vide, mais cela me fait du bien. La présence de ces deux statues du Sacré-Cœur est bien réelle. J'aurais voulu entendre madame

Millie me dire que la première veille toujours sur la maison où j'ai grandi. J'aurais aimé qu'elle m'assure que personne n'a cassé les bras de la seconde et que le canon de l'armée canadienne ne prêche plus que la paix et le devoir de mémoire.

Si l'agence Marie-Galaxie n'était pas rentrée chez moi avec ses rossignols pour me faire des accroires, j'aurais demandé à son médium des nouvelles de l'eau qui miroitait autrefois dans une fontaine, je crois, au coin du boulevard Saint-Joseph et de la rue Champlain. C'est que le chemin vers cette fontaine conduit aux êtres qui s'y rafraîchissaient.

Le sacré s'accroche au profane. Quelque part, le Sacré-Cœur disparu de la rue Laurier connaît encore les codes du sifflet de l'usine Singer qui appelle et libère les ouvriers ou qui signale un feu dans le bois des cabinets. Une brassée de souvenirs entre les bras, il sait bien que les vêtements de tous les jours ont d'abord été portés le dimanche.

\* Alphonse de Lamartine, Harmonies poétiques et religieuses, 1830.

bouleja7@videotron.ca

OPINIONS

ÉDITORIAL DU CITOYEN

## La généralisation en santé

Monsieur le directeur,

À cause des demandes inhumaines que le système exige des professionnels de la santé, un gros problème de la médecine d'aujourd'hui est la généralisation.

On vous accorde 15 minutes par rendez-vous. Pas grand temps pour connaître la personne devant toi! Et on généralise, surtout si vous avez déjà été diagnostiqué d'une maladie quelconque. Alors, on ne l'examine même pas.

On généralise, on donne une petite pilule qui n'arrange rien à ton problème physique et on passe au suivant. Si tu as le malheur de protester, alors arrange-toi avec tes troubles.

Beaucoup de maladies physiques débutent dans le cerveau ou sont peut-être reliées à ta façon de vivre, à ton entourage. Mais on n'a pas le temps... Il faut passer au suivant. L'individu qui devrait être le sujet principal n'est que quelqu'un qui t'amène de l'eau au moulin.

On vient de découvrir que beaucoup de patients diagnostiqués de la maladie d'Alzheimer souffraient peut-être d'encéphalite, le liquide dans la boîte crânienne causant des symptômes similaires à l'Alzheimer. Un spécialiste pense qu'il y aurait au moins 35 000 personnes au Canada dans des instituts qui ne souffrent pas du tout d'Alzheimer, mais d'encéphalite. Ces personnes vivent sans qualité de

vie et auraient pu vivre une vie normale si ça avait été pris au début.

Les symptômes disparaissent si on draine le liquide du cerveau, mais évidemment, il faut prendre ça au début sinon le liquide va faire son ravage. Tout ça parce que si vous avez des pertes de mémoire, c'est bien moins coûteux de faire passer des tests de mémoire qu'une résonance magnétique et qu'il est plus facile de généraliser en prétendant que si vous n'avez pas de mémoire, c'est sûrement parce que vous souffrez de l'Alzheimer. C'est la maladie à la mode.

C'est la même chose avec la maladie de Lyme. Plusieurs personnes ont été diagnostiquées avec toutes sortes d'autres maladies comme la fibromyalgie, la sclérose en plaques, des maladies imaginaires...

Aussi, on a passé au deux pour un, il y a quelques années. Il fallait changer vos dentiers. Pas de farce, ma sœur et cinq autres personnes de mon entourage se sont fait recommander ça pour des problèmes différents, par des médecins différents. Une, entre autres, s'est avérée avoir un petit caillot au cerveau! Cherchez l'erreur. Elle est plus pauvre de 1200\$ et elle a des dentiers qu'elle a de la difficulté à endurer!

De son côté, le ministre Barrette affirme qu'on a trop de médecins. Sur quelle planète vit-il?

Diane Skeates,  
Saint-Jean-sur-Richelieu

**ÉCRIVEZ-NOUS!** Chaque semaine, Le Canada Français met en évidence l'opinion d'un citoyen sur un sujet d'intérêt général ou régional, c'est «l'éditorial du citoyen». Si vous n'êtes pas porte-parole d'un organisme ou d'un mouvement, nous vous invitons à nous écrire pour nous faire connaître votre opinion sur tout sujet d'intérêt public. Nous vous précisons cependant que votre texte doit contenir des informations véridiques non sujettes à libelle, qu'il doit être respectueux des gens et limité à deux pages dactylographiées à double interligne.

OPINIONS

VOX POP

## Participerez-vous aux ventes-débarras?



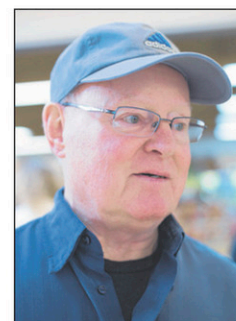
Non, je n'aime pas trop les ventes de garage. On ramasse des choses dont on n'a vraiment pas besoin.

Alain Gravel  
Saint-Alexandre



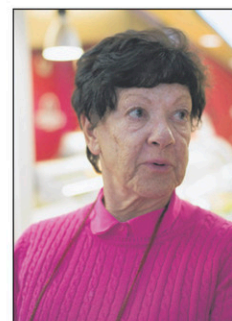
Non, car je travaille la fin de semaine. Je suis enseignante et j'irais trouver des choses pour les enfants.

Élisabeth Picard  
Saint-Jean-sur-Richelieu



Je n'y participe jamais. La maison est déjà bien assez remplie. C'est moi qui devrais en faire une bientôt.

Gaétan Bonneau  
Saint-Jean-sur-Richelieu



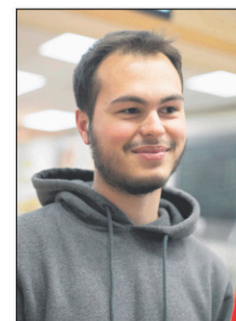
Oui, j'adore ça. J'ai trois petits-enfants. J'y vais pour trouver des jouets, des meubles ou encore des vélos.

Hildegard Beck  
Saint-Jean-sur-Richelieu



Oui, on y va pour trouver des jouets pour ma fille. Les ventes de garage valent souvent la peine.

Geneviève Tremblay  
Saint-Jean-sur-Richelieu



Je vais voir les vieux livres. On peut faire des trouvailles à petits prix, car les gens ne sont pas conscients de leur valeur.

Antoine Sweeney  
Saint-Jean-sur-Richelieu

# Ghislain Sabourin remporte le prix Marcel-Dutil

CHARLES POULIN

charles.poulin@tc.tc

Le président d'Industries Rainville, Ghislain Sabourin, a remporté il y a quelques jours le prix Marcel-Dutil de l'École d'entrepreneurship de Beauce (EEB), qui vise à reconnaître l'entrepreneur-athlète de chaque cohorte du Programme Élite qui s'est le plus illustré à la manière du fondateur du Groupe CANAM.

Le prix le plus prestigieux de l'EEB récompense l'entrepreneur de la cohorte du programme Élite qui s'est distingué par son audace, sa ténacité et son implication sociale, des valeurs chères à Marcel Dutil. Le récipiendaire est sélectionné par un vote de ses pairs ainsi que de l'équipe pédagogique de l'EEB.

«Ça a été émouvant quand j'ai reçu le prix, raconte Ghislain Sabourin. De voir les commentaires de mes pairs, comment j'étais perçu par eux. Ce sont tous des chefs d'entreprises florissantes au Québec. C'est un grand honneur, mais en même temps une grande responsabilité. Ça ne laisse pas beaucoup de place à l'erreur d'être comparé à cet homme.»



Ghislain Sabourin rêve un jour d'avoir 300 travailleurs à l'emploi d'Industries Rainville.

M. Sabourin laisse transparaître son admiration pour M. Dutil qui a fondé le Groupe CANAM ainsi que Manac, deux entreprises qui sont situées en Beauce et qui possèdent une renommée internationale. Il le qualifie «d'inspirant» et de «bâtisseur du Québec».

## RÊVE

Le président d'Industries Rainville, dont l'usine est localisée sur la route 104, dans le secteur Saint-Athanase, estime avoir

été honoré de la sorte à cause du rêve qu'il entretient pour son entreprise.

«Je pense que les gens ont vu quelque chose de particulier en moi, avance-t-il. Je crois en mon rêve. Je me lève à 5 heures le matin et je travaille toute la journée dans le but de créer 300 emplois chez Rainville. Je suis probablement le gars le plus mal fait sur terre. Le seul moyen de m'enlever ce rêve de la tête, c'est de le réaliser.»

Industries Rainville emploie présentement 65 personnes. C'est 35 de plus que lorsqu'il a acheté l'entreprise, il y a deux ans et demi.

M. Sabourin ajoute qu'il ne veut pas créer des emplois avec une maigre paye. Le salaire minimum est de 20\$ de l'heure dans son entreprise et il vise à créer du boulot à 30\$ de l'heure.

«Je veux des emplois de qualité, tranche-t-il. Je veux que les travailleurs aient les moyens d'aller au cinéma, d'acheter des vélos, d'avoir une belle qualité de vie. Ça a un impact direct sur la qualité du travail.»

Ce n'est d'ailleurs pas un hasard si une affiche géante en plein cœur de l'usine rappelle constamment ce rêve, autant au président qu'aux travailleurs.

## AMÉLIORATION

C'est toujours dans la perspective d'atteinte de cet objectif que Ghislain Sabourin s'est inscrit à l'EEB. Il est important pour lui de continuer à parfaire ses connaissances dans le domaine des affaires.

«On ne peut pas rester sur le *cruise control* et avoir du succès en affaires, plaide-t-il. À l'EEB, ce sont les meilleurs du Québec qu'on côtoie. On partage les meilleures

pratiques d'affaires et on en sort grandi. Il y a des gens qui ont 1 G\$ de chiffre d'affaires annuellement et ils sentent encore le besoin de s'améliorer.»

Pour faire partie du programme élite, il faut que l'entrepreneur ait plus d'une dizaine d'années d'expérience. L'École offre aussi d'autres programmes, notamment pour les entreprises en démarrage.

Le programme élite demande aux participants de se rendre à Saint-Georges-de-Beauce pour 12 séjours d'une durée de cinq à six jours. Les cours se terminent souvent le dimanche soir pour permettre aux gens de mettre en application le lendemain, dans leur propre entreprise, ce qu'ils viennent d'apprendre.

## IMPACT

«Nous avons des activités avec des entrepreneurs connus, comme Robert Dutton, l'ancien PDG de RONA, soumet M. Sabourin. Il y a aussi des activités sportives, des cours sur l'alimentation et le mode de vie parce qu'un entrepreneur doit être en mesure de résister au stress. L'EEB est un grand lieu d'apprentissage, et je crois qu'elle a un impact très positif sur l'économie du Québec.»

## CARREFOUR JEUNESSE-EMPLOI

# Nouveau programme d'aide au prédémarrage d'entreprises

CHARLES POULIN

charles.poulin@tc.tc

Le Carrefour jeunesse-emploi (CJE) comtés Iberville/Saint-Jean vient de lancer un nouveau programme d'accompagnement pour les jeunes qui songent à démarrer une entreprise.

Le service gratuit de soutien à l'entrepreneuriat sera personnalisé et individuel. Il permettra aux jeunes de valider leur profil et leurs idées ainsi que de découvrir quelles sont les ressources et avenues qui s'offrent à eux.

Pour aider les jeunes dans leurs démarches, le CJE s'est adjoint les services de la conseillère en entrepreneuriat Sarah Brousseau depuis janvier.

«L'entrepreneuriat a toujours été un choix professionnel, rappelle la

directrice générale du CJE, Martine Roy. C'est dans cet esprit que nous avons travaillé ce projet. Nous croyons que pour devenir entrepreneur, il faut que ça se cultive très jeune.»

Mme Roy ajoute également que l'entrepreneuriat était un enjeu important lors de la présentation du budget provincial, en mars.

## SOUTIEN

Le CJE et Mme Brousseau accueilleront autant des jeunes qui en seront à leurs balbutiements que d'autres qui auront déjà un plan d'affaires. Ceux qui seront admissibles à la mesure Soutien aux travailleurs autonomes (STA) seront dirigés vers le Centre d'aide aux entreprises de la Haute-Montérégie (CAEHM), qui administre le programme.

Pour les autres, l'accompagnement se fera autant en orientation qu'en exploration des possibilités.

«Ça va arriver que des jeunes vont se présenter, qu'ils voudront démarrer une entreprise, mais qu'ils n'auront pas de projet, indique Sarah Brousseau. Nous chercherons alors leurs intérêts et les orienterons vers certains domaines d'études. Pour d'autres, ça sera plus une aide pour raffiner leur idée.»

Le CJE n'impose pas d'obligation de résultat aux participants. Martine Roy souligne que souvent une idée germe dans l'esprit de l'entrepreneur, mais qu'il ne se lance pas tout de suite. Elle peut être mise en veilleuse plusieurs années avant d'être réalisée.

## OPPORTUNITÉS

«Si l'objectif du participant est

de s'informer et de valider son idée, ça sera ça, tranche-t-elle. Il n'est pas obligé de se lancer en affaires une fois l'accompagnement terminé. Je crois qu'il faut saisir tous les moyens, toutes les opportunités, pour sensibiliser et accrocher les jeunes au monde de l'entrepreneuriat. Nous avons besoin de relève au Québec.»



Sarah Brousseau et Martine Roy veulent cultiver la fibre entrepreneuriale des jeunes avec leur programme.



Les visiteurs avaient chacun leurs raisons de se rendre au Salon du collectionneur, les 6 et 7 mai dernier, au Colisée Isabelle-Brasseur. Pour Félix Ménard, 7 ans, le clou de sa visite se trouvait au kiosque de la Forteresse impériale, où les personnages de *Star Wars* l'ont accueilli comme un vrai Jedi.

## FÉDÉRATION QUÉBÉCOISE DES MUNICIPALITÉS

## Le Haut-Richelieu à l'honneur au prochain congrès

CHARLES POULIN

charles.poulin@tc.tc

**L**e Haut-Richelieu sera la région «vedette» du 76<sup>e</sup> congrès de la Fédération québécoise des municipalités (FQM) qui se déroulera en septembre, à Québec.

Chaque année, une région est sélectionnée par les administrateurs de la FQM pour être mise de l'avant à son congrès annuel. C'est le Haut-Richelieu qui a été choisi pour l'édition 2017.

Les acteurs régionaux ont donc réuni leurs forces pour en mettre plein la vue aux quelque 1500 congressistes qui seront au Centre des congrès de Québec du 28 au 30 septembre.

En plus de soumettre les recettes pour le souper de clôture du samedi soir, la région organisera également un pique-nique gourmand, un kiosque «Expérience Haut-Richelieu» et délèguera deux artistes de la région, Thomas Hodgson et Jean-Marc Parent, pour divertir les participants lors de la soirée.

## UNE PREMIÈRE

«C'est la première fois que le Haut-Richelieu est la région vedette du congrès, explique celui qui sera le président de cette 76<sup>e</sup> édition, le maire de Saint-Sébastien, Martin Thibert. Notre slogan sera *Fier de notre monde*. C'est une très belle occasion de faire connaître notre coin de pays auprès des 1500 congressistes.»

## SOUPER

Le souper gastronomique qui sera offert aux convives sera un quatre services composé d'ingrédients venant du Haut-Richelieu. Il en sera de même pour le pique-nique.



Sur la photo: Stéphane Legrand, Michel Fecteau, Erica Zoia, Jérôme Bossu, Martin Thibert, Andrée Bouchard, Maud Innoncenti, Xavier Pilon Faucher et Isabelle Charlebois.

On y retrouvera ainsi des produits de Fritz Kaiser, de la Porcherie Ardennes, de l'Abattoir Campbell, de la Ferme Reid, de la Fromagerie Au Gré des Champs, du Saucisson Vaudois, de la Charcuterie Frick, de la boulangerie Levain No5, des vergers d'Henryville, Denis Charbonneau et Léo Boutin, de l'Érablière Charbonneau, des Fraises Louis Hébert ainsi que du Vignoble Mas des Patriotes.

Les menus ont été créés en collaboration avec le programme de cuisine de l'École professionnelle des métiers (EPM), dont un chef et deux étudiants seront sur place à Québec. Pour le souper, les menus seront imprimés et posés sur les tables du congrès pour que les convives sachent d'où viennent les produits utilisés.

«Nous étions prêts à investir temps et argent, mais nous voulions que ce soit représentatif», mentionne Martin Thibert.

## ANIMATION

C'est pour cette raison que le comité organisateur régional a fait appel à Thomas Hodgson et Jean-Marc Parent pour animer la soirée de clôture.

Les décors utilisés pendant le congrès représenteront quant à eux les 14 municipalités de la MRC du Haut-Richelieu. Les participants pourront de plus vivre une envolée de montgolfières grâce à des lunettes 3D.

En plus de la Commission scolaire des Hautes-Rivières (CSDHR), la MRC du Haut-Richelieu, le Conseil économique et Tourisme Haut-Richelieu (CETHR), la Chambre de commerce et de l'industrie du Haut-Richelieu (CCIHR) ainsi que la Société de développement Vieux-Saint-Jean (SDVJS) collaborent à l'organisation de l'événement.

## ACCESSIBLE DÈS VENDREDI

## Plusieurs nouveautés au Parc Safari

MARC-ANDRÉ COUILLARD

marc-andre.couillard@tc.tc

**G**âce à des investissements de plus de 400 000\$, plusieurs nouveautés seront offertes aux visiteurs du Parc Safari cette année.

De nouveaux animaux pourront être observés. Parmi les pensionnaires arrivés dernièrement, on retrouve trois takins, trois lynx du Canada, trois phacochères, quatre lionceaux, un tapir et plusieurs reptiles (iguane, caméléon, serpent, caïman) qui ont élu domicile dans le pavillon Reptilium.

Le secteur aquatique a aussi été revampé. Une plage a été aménagée et on

y trouve un nouveau restaurant et une boutique.

«On retourne aux sources avec nos animaux, explique Rita Barrière, responsable des communications. Avec notre nouveau slogan *Complètement zoo!*, on rappelle que notre priorité, ce sont les animaux. Ce qui nous démarque, c'est le Safari aventure. On fait aussi de la reproduction et de la conservation.»

Il sera aussi possible de visiter la plaine africaine à bord d'un camion de brousse M35 et ainsi de voir de plus près les éléphants, les girafes et le rhinocéros, en compagnie d'un zoologiste. Il y aura de trois à quatre départs par jour. Cette activité est cependant payante.

## JEUX

Le Parc Safari s'est doté d'une zone de jeux extérieurs gratuits: le parc Nishati, qui signifie «énergie», en swahili, une langue africaine. Cet espace comprend un labyrinthe, dont l'accès était payant l'an dernier, mais qui est désormais gratuit.

On y trouve aussi d'énormes jeux gonflables d'une dizaine de mètres de haut, une piste d'hébertisme et un mur d'escalade.

Pendant que les enfants brûleront leur énergie dans ces attractions, les parents pourront relaxer dans une aire de détente munie de hamacs et de fauteuils poires.

## SPECTACLES

Tous les jours, à compter de l'ouverture du Parc Safari, le vendredi 19 mai, la troupe africaine Kalabanté, originaire de la Guinée, fera de l'animation sur le site avec ses percussions et ses acrobaties.

Différents spectacles seront aussi présentés au courant de l'été dans le secteur dédié à cet effet.

Autre nouveauté, le Parc Safari organisera des fins de semaine thématiques. Par exemple, le week-end du 3 et 4 juin, plusieurs producteurs locaux seront sur place. Une autre fin de semaine portera sur le thème de la Jamaïque. À cette occasion, les visiteurs courront la chance de gagner un voyage au pays de Bob Marley.



Le Parc Safari a fait l'acquisition de trois takins, un bovidé originaire du Tibet.

## CARNET ÉCONOMIQUE

## ■ Précision

Une erreur s'est glissée dans le texte «Les excédents d'exploitation restent stables», publié dans notre édition du 4 mai en page B3.

Deux petites coquilles s'y sont malheureusement glissées à propos des états financiers de la Caisse Desjardins du Haut-Richelieu. En fait, le secteur des prêts aux particuliers a subi une décroissance de 11 000 000 \$ (et non de 11 000 \$) et les prêts aux entreprises ont grimpé de 42 000 000 \$ (et non de 42 000 \$). Toutes nos excuses.

## ■ Recherche d'emploi

Le Club de recherche d'emploi Vallée des Forts, un organisme offrant des sessions gratuites de techniques de recherche d'emploi à tous les chercheurs d'emploi, recrute pour la prochaine session du programme Retraite-Travail.

Cette nouvelle session se mettra en branle le 5 juin prochain. Les personnes intéressées peuvent s'informer en composant le numéro 450 346-3044 ou encore en visitant le site Web crevdf.ca.

## ■ Femmes d'affaires

Le Réseau des Femmes d'affaires du Québec (RFAQ) a récemment lancé l'appel de candidatures en vue du 17<sup>e</sup> concours Prix Femmes d'affaires du Québec.

Le concours s'adresse aux entrepreneures, dirigeantes, cadres et professionnelles, membres ou non membres du RFAQ, qui s'illustrent à l'échelle locale, nationale ou internationale par leur parcours exceptionnel, leurs réalisations probantes, leur leadership ainsi que leur engagement professionnel et social.

Les femmes d'affaires ont jusqu'au 16 juin pour soumettre leur candidature en remplissant le formulaire d'inscription électronique. L'information nécessaire et le choix des catégories sont disponibles sur le site Web [www.prix.rfaq.com](http://www.prix.rfaq.com).

**LE CANADA  
FRANÇAIS**

# La Bell nouvelle

**ON PARLE  
DE VOUS!**

Une présentation d'Espace Bell

395, boul. Séminaire Nord 450 348-5210 • Carrefour Richelieu 450 349-4400

**NOTRE ÉQUIPE DES VENTES,  
TOUJOURS À VOTRE ÉCOUTE!  
450 347-0323**



**GABRIELLA  
AGARLA**  
Poste 2240



**NANCY  
ST-JEAN**  
Poste 2202



**MARTIN  
STEWART**  
Poste 2230



**MANON  
LAVIGNE**  
Poste 2277



**CINDY  
LORD**  
Poste 2223



**MARIE-  
HÉLÈNE  
BRAULT**  
Poste 2229

## UNE OUVERTURE DES PLUS RÉUSSIES !

C'est le vendredi 12 mai dernier qu'avait lieu l'ouverture de la phase 1 du projet Complexe Grenier. Pour cette occasion, plus de 80 personnes se sont déplacées pour visiter l'appartement modèle des plus modernes et devenir des futurs locataires où il fera bon d'y vivre.



La directrice de la location, madame Nathalie Bourgeois en compagnie de quelques futurs locataires.

## DES HONNEURS POUR BELL SAINT-JEAN

Pour une 3<sup>e</sup> année consécutive les magasins Bell de Saint-Jean, Chambly et Longueuil ont reçu le prix du meilleur dépositaire vente au détail de Bell au Québec, prix décerné lors de la soirée Award annuel de Bell à Kelowna BC.



Nous reconnaissons sur la photo, Jean-Sébastien Roy, directeur Bell du boul. du Séminaire à Saint-Jean-sur-Richelieu, Carolanne Paré, directrice Bell à Chambly, André Roy copropriétaire, Denis Roy copropriétaire, Geneviève Deland copropriétaire Bell de Longueuil et Dominic Tétreault, directeur Bell au Carrefour Richelieu.

Nos sincères félicitations à toute l'équipe.

## POTINS COMMERCIAUX

Vous êtes en commerce et désirez publier une annonce ou simplement partager une belle nouvelle, contactez un de nos conseillers publicitaires au 450 347-0323.

AILE JEUNESSE DE LA CHAMBRE DE COMMERCE

# Une activité pour découvrir le mentorat

CHARLES POULIN  
charles.poulin@tc.tc

L'aile jeunesse de la Chambre de commerce et de l'industrie du Haut-Richelieu (CCIHR) et la cellule de mentorat du Haut-Richelieu ont tenu, il y a quelques semaines, une activité conjointe pour permettre aux jeunes entrepreneurs de découvrir les avantages de recourir à un mentor.

L'événement était gagnant gagnant, estime le vice-président de l'aile jeunesse, Nicholas Milot. Les mentors pouvaient faire connaître leurs services, et les membres de l'aile jeunesse pouvaient réaliser l'importance de se doter d'un mentor.

«C'était important pour nous d'organiser cette activité, explique-t-il. Les deux parties avaient tout à gagner de cette rencontre. Beaucoup de jeunes prendront la relève d'entreprises au cours des prochaines années. On sait que les cinq premières années sont les plus difficiles pour un entrepreneur. Avoir un mentor pendant cette période est crucial.»

M. Milot croit que la collaboration entre les deux organismes est intéressante. Il affirme qu'il pourrait y avoir d'autres activités conjointes élaborées dans le futur.

## RECHERCHE

La cellule de mentorat ne faisait toutefois pas que dévoiler ses services aux plus jeunes entrepreneurs, ajoute la chef mentor Luce Meunier. Elle était également à la recherche de jeunes mentors pour combler des lacunes dans son réseau.

«Nous sommes toujours à la recherche de mentors, souligne Mme Meunier. Nous avons expliqué à l'aile jeunesse ce que pouvaient apporter les mentors, mais



Sylvie Thivierge et Luce Meunier ont rencontré l'aile jeunesse pour leur parler de la cellule de mentorat.

aussi ce que ça impliquait de le devenir. Vous savez, pas besoin d'être très âgé pour devenir mentor. Si un jeune a une solide expérience en affaires avec cinq ou dix années derrière lui, c'est intéressant pour nous.»

Un des avantages d'avoir des mentors plus jeunes, c'est qu'ils seront beaucoup plus à l'aise avec tout ce qui est technologie, croit Mme Meunier.

Elle ajoute que la cellule de mentorat est actuellement à la recherche de gens d'affaires qui seraient intéressés à devenir mentors.

## INFORMATIONS

«Nous n'avons pas de limite sur le nombre que nous pouvons avoir, avance-t-elle. Mais nous en aurions besoin d'au moins trois ou quatre pour combler nos besoins actuels.»

Les personnes intéressées peuvent contacter la cellule de mentorat du Haut-Richelieu au 450 357-9800.

## NOUVELLEMENT OUVERT

### Cordonnier Bien Chaussé

Vos semelles décollent? Vos souliers auraient besoin d'un peu d'amour? Le Cordonnier Bien Chaussé est à votre service!

Ayant pignon sur le chemin du Grand-Bernier Sud, l'entreprise offre des services de cordonnerie, notamment la réparation de souliers, bottes, sacs, ceintures, valises, articles de sport, articles d'équitation et bien plus encore.

Elle effectue également le nettoyage et l'entretien des souliers, bottes, manteaux et autres articles en cuir. Les propriétaires, Julia Girard-Desbiens et Adrian Cambar Rodriguez, peuvent également fabriquer des articles sur mesure en cuir.

Les clients pourront également trouver dans la section boutique des produits de nettoyage et d'entretien du cuir, suède et nubuck, des articles variés pour le confort des pieds, des lacets, chausse-bottes et embauchoirs ainsi que des ceintures et souliers remis à neuf.

### GRANDE EXPÉRIENCE

Adrian Cambar Rodriguez a fait des études en langues étrangères à l'Université de La Havane, dans son pays natal de Cuba. Il a commencé comme cireur de chaussures chez un cordonnier de la Rive-Sud, puis a travaillé avec deux autres cordonniers ainsi que chez un artisan-bottier qui fabriquait des souliers pour le Cirque du Soleil, les Ballets de New York et Walt Disney. Après quatre ans à perfectionner sa technique, M. Cambar Rodriguez était mûr pour se lancer en



Adrian Cambar Rodriguez et Julia Girard-Desbiens, accompagnés de leur fils.

affaires et ouvrir son propre atelier de cordonnerie.

Sa conjointe, Julia Girard-Desbiens, a un baccalauréat en agronomie ainsi que des expériences de travail en coopération internationale et en agriculture urbaine. Elle a également travaillé plusieurs années en gestion de projets tant au Québec qu'à l'étranger.

Leur employé, Dayan Mantecon Roldan, était cordonnier à Cuba. Lorsqu'il est arrivé à Québec, il est devenu professeur de danse. Après huit ans à enseigner les danses latines, il a décidé de revenir à sa première passion.

### COORDONNÉES

On retrouve Le Cordonnier Bien Chaussé au 6A, chemin du

Grand-Bernier, à Saint-Jean-sur-Richelieu (chez Espace Couture Plus). L'entreprise possède également sa principale succursale à Chambly, sur la rue de Périgny.

Pour plus d'informations, on consulte le site Web [www.cordonnierbienchausse.com](http://www.cordonnierbienchausse.com).



### Jacques Chaput devant les travailleurs autonomes

Le Regroupement des travailleurs autonomes du Haut-Richelieu (RTAHR) recevait, le 2 mai dernier, Jacques Chaput à titre de personnalité du mois. M. Chaput, qui est le propriétaire de ICG Impression depuis 1994, a notamment travaillé dans l'industrie du disque et de l'impression avant de démarrer sa propre entreprise.



Jean-François Guay  
AVOCAT

- Code de la sécurité routière
- Droit criminel et pénal
- Droit civil et matrimonial
- Droit en construction
- Droit municipal

125, rue Saint-Charles  
Saint-Jean-sur-Richelieu  
514 924-8223

TOUS LES JOURS  
NAVIGUEZ  
RESTEZ INFORMÉ  
RÉAGISSEZ

[www.canadafrancais.com](http://www.canadafrancais.com)  
LE PARFAIT COMPLÉMENT À VOTRE JOURNAL!

LOTOSANTÉ 25<sup>e</sup> ANNÉE

Martin Vachon  
porte-parole

BILLET 10\$

[fondationsante.com](http://fondationsante.com)

LE CANADA FRANÇAIS FONDATION SANTÉ HAUT-RICHELIEU - ROUVILLE



# PETITES ANNONCES CLASSÉES

Offrez-vous des extras  
 ✓ Encadré ✓ Titre centré  
 ✓ Couleur ✓ Caractères gras  
 Informez-vous auprès de votre téléconseiller

**À partir du 3 avril 2017,**  
 changement des heures d'ouverture  
 8 h 30 à 12 h  
 13 h à 16 h 30

Profitez également de la parution GRATUITE de votre annonce sur **VosClasses.ca.**

Heure de tombée : jeudi 10h00  
 Heures d'affaires du service téléphonique :  
 Mode de paiement : **VISA** **MasterCard**

À NOS ANNONCEURS : Assurez-vous que le texte de votre annonce est exact dès sa parution, sinon il faut nous en aviser immédiatement. En cas d'erreur, notre responsabilité se limite uniquement au montant de l'achat de la première semaine de parution de votre annonce. Toute discrimination est illégale.

**POUR TOUT ACHETER ET TOUT VENDRE, près de chez vous**

**Un seul numéro 1-866-637-5236**

<b>IMMOBILIER</b> 100 à 299	<b>MARCHANDISE</b> 300 à 399	<b>SERVICES</b> 400 à 599	<b>EMPLOI ET FORMATION</b> 600 à 799	<b>ÉVÈNEMENTS SPÉCIAUX</b> 800 à 899	<b>VÉHICULES</b> 900 à 999
--------------------------------	---------------------------------	------------------------------	---	---	-------------------------------

**105** Propriétés à vendre

DOMAINE à Mont St-Grégoire, dans la montagne, avec 90,000 pi.ca. 4 chambres, 4 foyers, piscine intérieure, solarium, cuisine bois/granite, 3 garages, libre, 450-347-2647

**115** Condos et lofts à vendre

CONDOS à St-Jean et La Prairie. Spécial! 3-1/2, 59,500\$; 4-1/2, 89,500\$; 5-1/2, 159,000\$; 10% comptant balance pour le 3-1/2; 500\$/mois. 425 Gouin, 438-390-0102

**160** Terrains / Terres à vendre

PROMOTION PRINTEMPS: Notre-Dame-des-Bois, jusqu'au 30 juin financement 0% pour 15 ans sur terrains au Domaine des Appalaches, accès à 3 montagnes, des étangs, sentiers, 40km de routes privées déneigées. De plus: rabais de 2,000\$ en faisant un don au Projet École-Communauté, certaines conditions s'appliquent. 819-888-2314 www.domainedesappalaches.ca

**205** Logements / appartements à louer

! 1 minute du cégep, 4-1/2, 1er niveau, grande terrasse, bois franc, chauffé, éclairé, câble, 2 stationnements, 750\$, libre. Personnes tranquilles et autonomes, 450-358-3456 laissez message

3-1/2, 378, Laurier, St-Jean, 1er étage, plancher flottant, rénové, entrées laveuse/sècheuse. Libre. 435\$/mois. 514-775-9949

**205** Logements / appartements à louer

! 350/ 370 Lachance, St-Jean, 3-1/2, 4-1/2, libre/ juillet, 450-348-3268

! 4-1/2, Ibergville, rénové, balcon, intercom, entrées laveuse, sècheuse, près services, stationnement. Pas d'animaux. Libre immédiatement. 514-824-5371

! 4-1/2, St-Jean-sur-Richelieu: rue Vanier, 2e, rénové, quadruplex tranquille. Bois franc, insonorisé, rangement sous-sol. Non-fumeur. Chats acceptés. Stationnement déneigé. Enquête crédit. Idéal personne seule/semi-retraite. 610\$. 1er juillet 450-357-1553

! 5-1/2, grand, St-Jean-sur-Richelieu, près hôpital, très propre. Aire ouverte, balayeuse centrale, intercom, rangement intérieur, remise à vélo. Non-fumeurs, pas d'animaux, enquête pré-location, idéal pour semi-retraités, immeuble paisible, 765\$/mois, libre; 450-542-1708, 450-329-3939

! Grand 3-1/2, neuf, Marieville, sécuritaire. Sous-sol bungalow insonorisé. Entrées laveuse sècheuse. Chauffé, éclairé, câble, internet, stationnement, non-fumeur, sans animaux. Enquête. Libre. 650\$. 514-346-5075

! Spacieux condo 4-1/2, St-Jean, secteur base militaire, bien insonorisé, bain podium, douche séparée, grand patio, stationnement, cabanon. Pas de chien. 795\$/mois. 514-503-8422

2 grands 4-1/2 rénovés, entrées indépendantes, St-Luc, près services, tranquille. Entrées laveuse/sècheuse, terrain privé, stationnement. Chien interdit. Enquête crédit. 650\$. Juillet possibilité avant. Mathieu, 514-809-9934

2X4-1/2, Napierville: entrées laveuse/sècheuse, prise extérieure. Idéal personnes retraitées/semi-retraitées. Libre et 1er juillet. Contactez Adélaïde: 514-968-0237

3-1/2, à St-Jean, près hôpital, flottants/ fenêtres neuves, rangement, buanderie. Références. 535\$. 450-349-5327

**205** Logements / appartements à louer

3-1/2, (460\$). Aussi 4-1/2, (650\$, 2 balcons/ portes-patio.) Saint-Jean-sur-Richelieu. Secteur hôpital. Près services, rénovés à neufs. Libres 1er juillet 514-910-9915

3-1/2, 4-1/2, 5-1/2, près hôpital, St-Jean. Logements très propres. Contactez Sabrina 514-712-1472 ou Sylvie 514-715-6925

3-1/2, 4-1/2, 5-1/2, rues Champlain, Lachance et Cayer, St-Jean-sur-Richelieu. Entièrement rénovés, cuisines neuves, ascenseurs. Enquête crédit, libres, Yves 514-770-4395

3-1/2, 500\$ rénové, stationnement, balcon. Libre. St-Jean-sur-Richelieu 438-398-3481 514-594-7878

3-1/2, 713 Fredette, St-Jean-sur-Richelieu, 1er plancher, (1 mois gratuit!) entrées laveuse sècheuse, patio, stationnement, 1er juillet, pas d'animaux, 510\$, 450-515-5855

3-1/2, aire ouverte, 2e étage d'un duplex, quartier St-Edmond, récemment rénové, thermopompe murale, planchers bois franc, grand balcon-terrasse privée. Pas d'animaux. Près d'arrêt d'autobus. Références demandées. Enquête de crédit. Libre 1er juin. 750\$/mois. Informations 514-777-1816

3-1/2, demi sous-sol, libre 1er juillet, 475\$, 413 McMillan, St-Jean, près des services. Rien d'inclus, service de buanderie au sous-sol. Peinture fournie. Pas de chien. Enquête de crédit exigée. Pour info. Mme Landry. 514-796-9135

3-1/2, libre 1er juillet, 397-A rue des Trinitaires, St-Jean-sur-Richelieu, entrées laveuse/sècheuse, stationnement, 515\$. Francine: 450-955-3558

3-1/2, meublé/ semi-meublé, 35 Jacques-Cartier Sud, 4-1/2, 396 St-Eugène, St-Jean-sur-Richelieu. 450-346-4908

4-1/2, 660\$/mois, enquête de crédit, entrées laveuse/sècheuse, lave-vaisselle, libre 1er juillet. St-Jean-sur-Richelieu/Sylvie: 450-346-0669

**205** Logements / appartements à louer

3-1/2, rue Foch, porte-patio chauffé, éclairé, air climatisé, thermopompe, aspirateur central, belles armoires de cuisine neuves, non-fumeurs. Disponible 1er juillet. Info.: Robert, 450-346-8709

3-1/2, rue McMillan, près hôpital, 3e étage, 490\$, laveuse/sècheuse communautaires. 4-1/2, rue Lasalle, près base militaire, 2e, 600\$. Aucun chien. Enquête crédit. 450-348-5186, 514-705-8506

3-1/2, secteur St-Jean-sur-Richelieu, quartier nord, près de la piste cyclable, a/c, planchers flottants. Stationnement. Étude de crédit. Libre immédiatement, 450-357-4736, 514-269-7043

3-1/2, St-Jean, rénovés, très beaux, plancher béton. Pas d'animaux. Idéal personne tranquille seulement. Stationnement. Libres 1er juin, 514-602-0224

3-1/2, St-Jean-sur-Richelieu, arrière hôpital, planchers flottants. Libre immédiatement. 545\$/mois. 514-953-7753

**5 1/2**  
 951 De Normandie  
 • 3<sup>e</sup> plancher (735\$)  
 • Plancher flottant et céramique  
 • Climatiseur  
 • Pas d'animaux  
 Près du Carrefour Richelieu  
**450 349 4351**

4-1/2 + atelier. Tout inclus: électricité, câble, stationnement et entrée privée. Ibergville, 990\$/mois. Références demandées. 450-358-4800

4-1/2, 1er juin ou 1er juillet, 2e étage, 600\$/mois, entrées laveuse sècheuse, 514-647-5102

4-1/2, 2e étage, plancher flottant/ céramique, entrées laveuse/ sècheuse/ lave-vaisselle, cabanon extérieur, idéal retraités. Pas de chien, enquête crédit. Libre 1er juillet, situé au: 661, rue Marie-Derome, St-Jean-sur-Richelieu, 715\$/mois, cell.: 514-821-2765

4-1/2, 2e étage, très propre, secteur hôpital, St-Jean-sur-Richelieu, tranquille, 610\$. Libre juillet. 514-884-0279

4-1/2, 318-A Saint-Georges, Saint-Jean-sur-Richelieu, 2e étage, frais peint. Libre immédiatement. 580\$/mois. Pas d'animaux. 1 stationnement. Enquête de crédit. 450-542-4845

**205** Logements / appartements à louer

4-1/2, 3e étage, Ibergville 680\$/mois. 514-262-6124, 450-357-0955

4-1/2, 3ème, près hôpital, spacieux, planchers flottants, rangement, cabanon-vélo. Références. 650\$. 450-349-5327

4-1/2, 5-1/2, St-Jean-sur-Richelieu, secteurs St-Luc, St-Jean et Ibergville. À partir de 655\$, libres mai à juillet. Planchers flottants/ céramique. Pas de chien. Bonne références requises. Plus d'infos: 514-726-2814 ou 450-349-2814

4-1/2, 797 Hébert, St-Jean-sur-Richelieu, 530\$, demi sous-sol. Pas d'animaux. 514-916-2547

4-1/2, 83 rue Grenier, secteur Pasquier, haut, spacieux, rangement intérieur, près de tous services, très propre, pas d'animaux, références, enquête. 690\$. Laissez message: 450-358-0649

4-1/2, 924 Beaudry, St-Jean, 2e étage, près hôpital et arrêt d'autobus. Installations laveuse/ sècheuse, stationnement. 620\$/mois, références demandées, sur rendez-vous 450-348-1787

4-1/2, demi sous-sol, entièrement rénové, bois franc, céramique, armoires neuves. Déneigement compris. Espace de rangement extérieur (Cabanon 4'x8') St-Jean-sur-Richelieu 610\$/mois. Libre 1er juillet, 514-409-1657

4-1/2, duplex, avec sous-sol/ garage, secteur tranquille, Ibergville, balcon avant/ arrière, aspirateur central, cabanon, 780\$. Pas de chien. Enquête crédit. 450-346-7814 après 10:00

4-1/2, grand, 434 rue Laurier, triplex, 1 stationnement, entrées laveuse/ sècheuse, lave-vaisselle, disponible 1er juillet, 580\$/mois. Enquête de crédit 450-346-8885

4-1/2, grand demi sous-sol, 655\$/mois, 205 Vernois, St-Eugène, triplex tranquille, 2 stationnements, cabanon, lave-vaisselle inclus, pas d'animaux. Non-fumeur. Enquête de crédit. 450-346-2781

4-1/2, haut duplex, 750\$/mois, près de tous les services, IGA, Super C, clinique, pharmacie, restaurant et Hall, St-Jean-sur-Richelieu 514-605-7984 Michel

4-1/2, St-Jean-sur-Richelieu, 3e d'un triplex, près de l'hôpital, porte d'entrée sécuritaire, balayeuse centrale. Tranquillité assurée, propriétaire sur place. Libre 1er juillet, 650\$ par mois. 450-359-9261 après 17h.

**EMPLOIS et CARRIÈRES**  
 Proposé par **jobboom**



**VISITE LIBRE CE WEEK-END 20 et 21 mai de 13 h à 16 h**

98, ch. St-André Saint-Luc face au golf des Légendes

## HABITATIONS DU BOISÉ

à partir de **269 800\$** + taxes

**PLUSIEURS MODÈLES DE COTTAGES ET BUNGALOW**

Centris # 19812406 pour une visite virtuelle



**PLUSIEURS TERRAINS DISPONIBLES**

De 5 000 pi<sup>2</sup> à 25 000 pi<sup>2</sup>

| Saint-Luc | Saint-Alexandre | Chambly | L'Acadie



**Brigitte DuMouchel**  
 | Bur. : 450.346.2227  
 | Cell. : 438.822.5277

**Lyne Nolet**, Courtier immobilier  
 | Bur. : 450.658.8211  
 | Cell. : 514.778.8363



Lundi au jeudi : 8 h à 16 h  
 Samedi-dimanche : 13 h à 16 h  
 Et sur rendez-vous

www.habitationsduboise.ca

**205** Logements / appartements à louer  
**4-1/2, haut duplex.** Bien éclairé, près des Halles, St-Jean-sur-Richelieu. Emplacement non-fumeur, pas d'animaux, enquête crédit. Libre 1er juillet, 640\$/mois. 450-348-8069

**205** Logements / appartements à louer  
**4-1/2, très propre, frais peint, r.d.c. et 2e étage, planchers flottants/ céramique, secteur hôpital, St-Jean-sur-Richelieu.** Libres 1er juillet. 610\$/mois. 514-265-7984, 514-462-7039

**205** Logements / appartements à louer  
**5-1/2, grand, bien éclairé, 1,200 pi.ca., nouveau secteur Ibergville, près école privée Frères Maristes, derrière nouveau Rona, accès autoroute 35, 3 chambres fermées, 2 stationnements, cabanon, triplex, dernier étage. Libre juillet, 865\$.** kiji-jj#1256077307, 450-357-4420.

**205** Logements / appartements à louer  
**6-1/2, sur 2 étages, dans un duplex, trois grandes chambres, une salle de bain et une salle d'eau, immense cuisine, salle à manger et salon chaleureux. Hauts plafonds antiques, plancher bois franc, boiserie, moulures. Cour gazonnée et 3 balcons. Stationnement. Entrées laveuse/ sècheuse. Près de la Rivière Richelieu de la bibliothèque, du cinéma, des parcs et des restaurants, pas de chien. 950\$/mois. 1er juillet 438-863-4421**

**205** Logements / appartements à louer  
**IBERVILLE: 4-1/2, bien éclairé, déneigé, rangement intérieur, 533\$/mois, libre 1er juillet, références demandées. 450-347-4247, 514-972-1757**

**205** Logements / appartements à louer  
 St-Jean-sur-Richelieu/ Ibergville/ Pike River: Loft, 3-1/2, 4-1/2, 5-1/2. Immédiatement juillet. Différents prix. Info-location, Agence Immobilière, 450-359-7123

**210** Logements / appartements chauffés à louer  
**TRÈS grand 3-1/2 luxueux. Entrée privée dans bungalow, beau coup rangement, entrées laveuse/ sècheuse. Face parc, chauffé, éclairé, câble T.V., internet inclus. Non-fumeur, pas d'animaux. Accès facile aux autobus. Libre 1er juin, 680\$/mois. 450-349-1416**

**225** Propriétés à louer  
**GRANDE maison, 4 c.à.c., 2 sdb, cour clôturée, 2 espaces de stationnement, près des services écoles, cégep et base militaire, non-fumeur, 1,400\$/mois, libre, 514-883-1601**

4-1/2, Ibergville, propre, tranquille, planchers flottants, rangement, stationnement, pas d'animaux, 625\$. 450-348-6480, 514-246-7673

4-1/2, Vieux St-Jean, haut duplex idéal pour 1 personne, pas d'animaux, enquête de crédit, 485\$/mois. 450-346-2345 laissez message

5-1/2, haut duplex, endroit tranquille, pas d'animaux, libre 1er juillet, étude de crédit, 620\$/mois, Ibergville, 450-347-3452

6-1/2 et 4-1/2, près des Halles, St-Jean, chauffage locataires libres 1er juillet. Pour info. 450-895-1504 ou 450-677-3127

**IBERVILLE: Grand 4-1/2 dans triplex, situé au rez-de-chaussée, très éclairé, cabanon, stationnement. Libre 1er juillet, 685\$, 450-348-9694**

**ST-JEAN-SUR-RICHELIEU: 4-1/2, boul. Normandie, 1er étage, idéal retraités, semi-retraités, 595\$/mois, libre 1er juillet. Non-fumeurs, pas d'animaux, enquête de crédit. 450-245-3485**

**215** Logements / appartements chauffés / meublés à louer  
**3-1/2, 1er étage, propre, entrées laveuse/ sècheuse, près Halles St-Jean. 1 stationnement. Libre 1er juillet, 515\$/mois. 514-815-7236**

**GRANDE MAISON Construction 2012 7-1/2, sur 2 étages, avec garage séparé. Secteur Les Quatre-Vents 1,450\$/mois. Libre 1er juillet 514-705-1627**

4-1/2, Ibergville, propre, tranquille, pas d'animaux, demi sous-sol 515\$, 450-348-6480, 514-246-7673

4-1/2 120 Mercier, St-Jean, 1er étage, rénové, céramique s.d.b., planchers bois franc, pas de chien, 1er juillet, 580\$/mois, 514-775-9949

5-1/2, haut duplex, endroit tranquille, pas d'animaux, libre 1er juillet, étude de crédit, 620\$/mois, Ibergville, 450-347-3452

6-1/2 et 4-1/2, près des Halles, St-Jean, chauffage locataires libres 1er juillet. Pour info. 450-895-1504 ou 450-677-3127

**IDÉAL RETRAITÉS/ SEMI-RETRAITÉ. Informez-vous sur notre PROMOTION! 2-1/2, 3-1/2, 4-1/2, St-Jean, secteur hôpital, rénovés, tranquilles, ascenseur, garage intérieur, concierge sur place. Libres. 450-741-7166**

**ST-JEAN-SUR-RICHELIEU: très beau 4-1/2, 1er étage, près de tous services et base militaire, endroit paisible, semi campagne. 1er juillet. 650\$. 514-531-4741**

**À St-Jean-sur-Richelieu, près base militaire, 3-1/2 style loft, complètement meublé: t.v., téléphone, internet, hydro, foyer au gaz, air climatisé. 1,200\$/mois. Non-fumeur, pas d'animaux. Enquête. 514-998-1769**

**MAISON pour professionnel meublée, dans la montagne, sans voisins, 4 chambres, 2 salons, 3 s.d.b., salle à dîner, 3 garages, piscine intérieure, au mois ou à l'année, libre, 2,500\$/mois, 60 Chemin Sous-Bois, Mont-St-Grégoire, 450-347-2647**

4-1/2, Napierville, construction nouvelle, aire ouverte, 700\$/mois, 450-357-6056

4-1/2 et 7-1/2, secteur Lacolle, à partir de 550\$. Libres 1er juillet. Enquête. Après 17h. 514-892-0136, 514-796-0136

5-1/2, Ibergville, 2e étage, cour arrière, 2 c.à.c. + salle de lavage, 1 stationnement. Parc, école devant. Non-fumeur, pas de chien, 665\$. 450-515-7179

6-1/2 et 4-1/2, près des Halles, St-Jean, chauffage locataires libres 1er juillet. Pour info. 450-895-1504 ou 450-677-3127

**JOLI 4-1/2, semi-détaché, face rivière Richelieu, bois franc et céramique, garage porte électrique, cour arrière. St-Luc, 1er juillet, 1,120\$/mois, Marie-Josée 450-376-4224**

**ST-LUC: Condo 5-1/2, 3 c.à.c. Construction 2011, a/c, cabanon, 2 stationnements déneigés. 1er juillet, 900\$/mois, 514-914-4852**

**ST-JEAN: 55 Frontenac et près du Cégep, chambre: 295\$, 1-1/2: 395\$, 2-1/2, 475\$, 3-1/2, 575\$, chauffés meublés. Aussi 4-1/2, 675\$ non chauffé. 438-390-0102**

**PRÈS des Halles, bungalow, 3 chambres, stationnement. Libre immédiatement. Info Location Haut-Richelieu Agence Immobilière. 450-359-7123**

4-1/2, près des Halles, St-Jean-sur-Richelieu, plancher de bois, grand terrain, stationnements. Libre 1er mai. 514-887-3122, 450-349-3122

4-1/2 haut duplex, Ibergville, salon double. Libre juin ou juillet. 625\$. 514-661-1707

5-1/2, près des Halles, 3 chambres, 2 étages; r.d.c. salon, cuisine, s.d.b. avec entrées laveuse/ sècheuse, pas de chien, non-fumeur, 2 stationnements, 620\$/mois. 450-515-7179

À Ibergville: 3-1/2, voisin Carrefour Laplante 2e étage, entrées laveuse, sècheuse, 450\$, 450-347-5749

**LACOLLE: 5-1/2, 1er étage, 2 c.à.c., intérieur tout en bois, 1,100\$/mois, chauffé, éclairé. 450-246-3962**

**TRÈS grand 5-1/2 Très bien éclairé 650\$, 616, boul. Gouin, St-Jean 450-348-6592**

**220** Condos lofts et maisons de ville à louer  
**BORD DE L'EAU STE-CATHERINE**  
 Luxueux condos neufs, 2 ou 3 chambres, garage, à partir de 995\$. Libres 30 juin. 450-301-6172

**ST-JEAN-RICHELIEU, St-Athanase, bungalow, 3+2 c.à.c., planchers bois franc/ céramique, piscine, patio, cabanon, 6 stationnements. 1,250\$/mois. Enquête de crédit. Libre 1er juillet. Animaux refusés. 450-358-8051**

4-1/2, près hôpital, entrées laveuse/ sècheuse, rangement, stationnement. Rue Thibodeau, St-Jean-sur-Richelieu. 610\$/ 595\$. 514-647-4592

4-1/2 neuf, 650\$/mois, libre immédiatement, 1 mois gratuit. 514-805-2025

5-1/2, près du Cégep et base militaire, planchers bois franc balcon arrière, cabanon, un stationnement gratuit, 620\$/mois + possibilité de garage 35\$/mois supplémentaire. 349 St-Germain, St-Jean-sur-Richelieu, 2e étage. Information: 450-291-3055

À Ibergville près aréna, 4-1/2, 1er étage, libre, 2e étage, juillet. Aucun chien, 450-357-3138

**BEAU: 4-1/2, 646 St-Jacques, St-Jean-sur-Richelieu, 2e étage, entièrement rénové, immeuble très très tranquille, idéal personne seule ou couple retraité. Libre maintenant, 600\$. Daniel, 450-348-9000**

**VOUS cherchez la tranquillité? 4-1/2 rénové, près hôpital, St-Jean-sur-Richelieu, entrées laveuse/ sècheuse/ lave-vaisselle, intercom, balayuse centrale, rangement intérieur, portes-patio, balcon, stationnement. Libre 1er juin. Non-fumeurs, pas de chien, chat accepté, 450-348-0549**

**LOFT de 1,150 pi.ca., 1,300\$/mois chauffé. Bois franc. A 30 minutes de Mtl. Piscine extérieure. Photos loftstjean.com 514-887-1868**

**245** Chambre à louer  
**\*\* Chambres spacieuses, bois franc, frigo, plafonds 11'. Halles/ bus à pieds. Cuisine commune. Buanderie. Interurbain, câble, Wi-Fi gratuits, à partir de 75\$/semaine. 514-617-8282**

4-1/2, rue Boisvert, fenêtres neuves, bois franc, s.d.b. neuve, peinture refaite, chauffage et eau chaude inclus, porte-patio et balcon 9'x9' orientés au sud, disponible 1er juillet. Info: 450-346-8709.

4-1/2 près cégep, dans quadruplex, aucun tapis, planchers bois franc, stationnement, balcon, entrées laveuse/ sècheuse, pas d'animaux, idéal personnes tranquilles, 635\$/mois. Libre 1er juillet, 450-346-9287

5-1/2, quartier St-Eugène (St-Jean-sur-Richelieu), face école primaire, spacieux, portes et fenêtres changées, remise intérieure, 2 balcons, 2 stationnements. Pas de chien. 1er juillet. 780\$/mois. Denis 514-910-5868

**FARNHAM: 3-1/2, 4-1/2, disponible maintenant et en juillet, 490\$ à 520\$, avec cabanon. Yves: 514-886-0755**

**SAINT-LUC: 4-1/2 2e étage, près de l'école "Aux 4 vents". Aire ouverte, entrées lave-vaisselle/ laveuse/ sècheuse, patio, cabanon. Libre 1er juillet. 740\$/mois. 450-524-1216**

**SAINT-LUC: maison de ville, grand 5-1/2, près de l'école "Aux 4 vents". Aire ouverte, 2 s.d.b., entrées lave-vaisselle/ laveuse/ sècheuse, patio, cabanon. Libre 1er juillet, 995\$/mois. 450-524-1216**

**225** Propriétés à louer  
**! VENISE-EN-QUÉBEC MAISON 4-1/2**  
 Sur 2 niveaux, avec foyer, A/C, terrasse, terrain bien aménagé, endroit très paisible, idéal personne seule ou couple retraité, 695\$/mois, libre 1er juillet, enquête de crédit, références, pas d'animaux, 450-542-1708, 450-329-3939

**CHAMBRE, plancher flottant, comptoir, armoire, évier, réfrigérateur, ventilateur et meubles, câble et téléphone. Internet si désiré. 320\$/mois. 450-348-7937**

4-1/2, sous-sol maison, situé Ile Ste-Thérèse, entièrement rénové, entrée indépendante, libre 3 juin, 675\$/mois, 514-717-0061

5-1/2, 2e, 270 Victoria Farnham, près tous les services. Libre 1er août 600\$/mois. 450-346-8144/ 450-357-4480

5-1/2, rue Mayrand, près cégep, libre immédiatement, très propre, frais peint, 660\$. Marielle Moreau, courtier immobilier. 514-755-9709

**CANDIAC: 265, Ch. Haendel, 2-1/2 (530\$-550\$); 3-1/2 (595\$- 615\$); 4-1/2 (670\$-685\$). Bien insonorisés, derrière le McDo. 450-845-3251, 514-454-4252**

**SAINT-LUC: maison de ville, grand 5-1/2, près de l'école "Aux 4 vents". Aire ouverte, 2 s.d.b., entrées lave-vaisselle/ laveuse/ sècheuse, patio, cabanon. Libre 1er juillet, 995\$/mois. 450-524-1216**

**210** Logements / appartements chauffés à louer  
 3-1/2, près des Halles, St-Jean, rénové, chauffé, éclairés. Références. Libre immédiatement. Contactez Daniel: 514-830-3653

**5-1/2 avec abri d'auto 450 Forestier, St-Jean-sur-Richelieu, A/C, 1000\$/mois. Libre 1er juillet 450-347-5039/ 514-774-7868**

**CHAMBRE à St-Jean-sur-Richelieu, près cégep et collège militaire. Endroit sécuritaire, paisible pour étudiant inscrit seulement. Dans 5-1/2, 2e étage, 385\$/ tout inclus, meublé, internet, literie, accès laveuse/ sècheuse, cuisine, s.d.b. Possibilité repas. PREUVE D'INSCRIPTION ET PIÈCE D'IDENTITÉ DEMANDÉ. Libre immédiatement. 514-647-2998**

4-1/2, St-Alexandre, 2e étage, face école, petits animaux acceptés, 680\$/mois, libre immédiatement. 450-346-8821, 514-502-1839

5-1/2, 2e/3e étage, secteur hôpital, centre d'achats, très propre. Tranquille, près de tous services. 660\$. 514-884-0279

5-1/2, St-Jean-sur-Richelieu, 1er étage, 720\$, 1er juin, enquête de crédit, 450-635-1109

**GRAND 3-1/2 haut triplex, rue Mercier, près CEGEP, entrées laveuse/ sècheuse, plancher flottant/ céramique, 2 balcons. Pas d'animaux. 510\$/mois. Enquête de crédit et références. 514-893-4748**

**SECTEUR St-Luc: Grand 5-1/2, 3e étage, planchers bois, 2 stationnements, remise extérieure. Près écoles. Libre 1er juillet. 760\$/mois. 450-348-7542, 514-267-7542**

**À Lacolle: Grand 2-1/2, 1er étage Intergénération. Inclus: chauffé, éclairé, câble/ internet, entrées laveuse/ sècheuse, grande cour, balcon, stationnement. Libre juillet 450-246-3232**

**BELLE petite maison, tranquille, cabanon, 1 chambre, près du lac, 1er juillet ou avant, 1551 rue Monique, Clarenceville. 575\$. 450-294-3090**

**CHAMBRE meublée, St-Jean-sur-Richelieu, non-fumeur. Jacques: 450-348-3936, 514-742-3136**

4-1/2, St-Jean-Richelieu 261 rue Bouthillier nord entrées laveuse/ sècheuse, stationnement, libre 1er juin, 550\$/mois. Chien interdit. 450-347-0965

5-1/2, 935 Chaput, St-Jean-sur-Richelieu, près hôpital et polyvalente, spacieux et tranquille, sera rénové et peint pour 1er juillet. Pas de chien. 865\$/mois. Denis: 514-910-5868

6-1/2, Maison de ville à Ibergville. Sous-sol fini, 2 s.d.b., 1 salle d'eau, 3 c.à.c., près Carrefour Laplante. Accès rapide A-35. 960\$/mois. Contactez Sabrina 514-712-1472 ou Sylvie 514-715-6925

**GRAND 5-1/2 entièrement rénové, dans 6-plex, très tranquille, quartier St-Gérard (près du terminus St-Jean-sur-Richelieu). 2e étage. Pas de chien. Libre pour juin ou juillet. 730\$. Enquête de crédit. 514-942-9535**

**ST-JEAN-SUR-RICHELIEU, grand 4-1/2, 645\$/mois, non chauffé, 2e étage, aucun tapis, entrées laveuse/ sècheuse/ lave-vaisselle, balcon, portes-patio, stationnement, face hôpital, près services/ centre d'achats. Libre 1er juillet. Enquête crédit, pas de chien. 375 McMillan. 450-359-7161, 514-829-8188**

**GRAND 5-1/2 sur 2 étages, semi détaché, 2 s.d.b. et garage annexé, 800\$/mois. Petit terrain, près parc. St-Alexandre. Libre 1er juillet. 450-346-8821, 514-502-1839**

**HEMMINGFORD: grand 4-1/2, refait à neuf, bien éclairé, endroit tranquille, cour arrière, stationnement déneigé. Libre 1er juillet. Pas d'animaux. Laissez message: 438-868-6421**

**GRANDE chambre meublée, 955 Douglas, St-Jean-sur-Richelieu, 450\$/mois, tout compris, accès cuisine, salon, garage. Libre immédiatement. 450-376-0536**

4-1/2, St-Jean-sur-Richelieu, rénové. Rue Montcalm, près Cégep, tranquille, cabanon. Libre. 610\$. André: 514-757-8993

5-1/2, disponible 1er juillet, près des Halles, St-Jean-sur-Richelieu. Haut duplex, rénové. Entrées laveuse/ sècheuse. 750\$. Pas de chien. 450-347-0098, 514-838-3502

5-1/2, St-Jean-sur-Richelieu, 1er étage, 720\$, 1er juin, enquête de crédit, 450-635-1109

**HEMMINGFORD: grand 4-1/2, refait à neuf, bien éclairé, endroit tranquille, cour arrière, stationnement déneigé. Libre 1er juillet. Pas d'animaux. Laissez message: 438-868-6421**

**ST-JEAN-SUR-RICHELIEU, grand 4-1/2, 645\$/mois, non chauffé, 2e étage, aucun tapis, entrées laveuse/ sècheuse/ lave-vaisselle, balcon, portes-patio, stationnement, près services/ centre d'achats. Libre 1er juin. Enquête crédit, pas de chien. 851 Tanguay. 514-476-4940, 514-829-8188**

**GRAND 5-1/2, 690\$, chauffé, vieux St-Jean, planchers bois franc. Libre 1er juin, 450-741-3388**

**ST-JEAN: Chambre: 295\$, 1-1/2, 375\$, 2-1/2, 475\$, 3-1/2, 575\$. Chauffés, éclairés, Aussi 4-1/2, 675\$ non chauffé. 55 Frontenac ou 425 Gouin. 514-970-4408.**

**CHAMBRE à louer**

4-1/2, St-Jean-sur-Richelieu, 301 10e avenue, grande cuisine, 2 balcons, cabanon extérieur, 2 stationnements. Pas de chien. 1er juillet ou avant. 615\$/mois. Denis: 514-910-5868

5-1/2, disponible 1er juillet, près des Halles, St-Jean-sur-Richelieu. Haut duplex, rénové. Entrées laveuse/ sècheuse. 750\$. Pas de chien. 450-347-0098, 514-838-3502

6-1/2, Maison de ville à Ibergville. Sous-sol fini, 2 s.d.b., 1 salle d'eau, 3 c.à.c., près Carrefour Laplante. Accès rapide A-35. 960\$/mois. Contactez Sabrina 514-712-1472 ou Sylvie 514-715-6925

**HEMMINGFORD: grand 4-1/2, refait à neuf, bien éclairé, endroit tranquille, cour arrière, stationnement déneigé. Libre 1er juillet. Pas d'animaux. Laissez message: 438-868-6421**

**ST-JEAN-SUR-RICHELIEU, grand 4-1/2, 645\$/mois, non chauffé, 2e étage, aucun tapis, entrées laveuse/ sècheuse/ lave-vaisselle, balcon, portes-patio, stationnement, près services/ centre d'achats. Libre 1er juin. Enquête crédit, pas de chien. 851 Tanguay. 514-476-4940, 514-829-8188**

**GRAND 5-1/2 sur 2 étages, semi détaché, 2 s.d.b. et garage annexé, 800\$/mois. Petit terrain, près parc. St-Alexandre. Libre 1er juillet. 450-346-8821, 514-502-1839**

**BELLE petite maison, tranquille, cabanon, 1 chambre, près du lac, 1er juillet ou avant, 1551 rue Monique, Clarenceville. 575\$. 450-294-3090**

**CHAMBRE meublée, St-Jean-sur-Richelieu, non-fumeur. Jacques: 450-348-3936, 514-742-3136**

4-1/2, St-Jean-sur-Richelieu, rénové. Rue Montcalm, près Cégep, tranquille, cabanon. Libre. 610\$. André: 514-757-8993

5-1/2, disponible 1er juillet, près des Halles, St-Jean-sur-Richelieu. Haut duplex, rénové. Entrées laveuse/ sècheuse. 750\$. Pas de chien. 450-347-0098, 514-838-3502

5-1/2, St-Jean-sur-Richelieu, 1er étage, 720\$, 1er juin, enquête de crédit, 450-635-1109

**HEMMINGFORD: grand 4-1/2, refait à neuf, bien éclairé, endroit tranquille, cour arrière, stationnement déneigé. Libre 1er juillet. Pas d'animaux. Laissez message: 438-868-6421**

**ST-JEAN-SUR-RICHELIEU, grand 4-1/2, 645\$/mois, non chauffé, 2e étage, aucun tapis, entrées laveuse/ sècheuse/ lave-vaisselle, balcon, portes-patio, stationnement, près services/ centre d'achats. Libre 1er juin. Enquête crédit, pas de chien. 851 Tanguay. 514-476-4940, 514-829-8188**

**GRAND 5-1/2 sur 2 étages, semi détaché, 2 s.d.b. et garage annexé, 800\$/mois. Petit terrain, près parc. St-Alexandre. Libre 1er juillet. 450-346-8821, 514-502-1839**

**BELLE petite maison, tranquille, cabanon, 1 chambre, près du lac, 1er juillet ou avant, 1551 rue Monique, Clarenceville. 575\$. 450-294-3090**

**CHAMBRE meublée, St-Jean-sur-Richelieu, non-fumeur. Jacques: 450-348-3936, 514-742-3136**

4-1/2, St-Jean-sur-Richelieu, rue Jacques-Cartier nord, entrées laveuse/ sècheuse, 1 stationnement, libre début juillet. 550\$/mois. Chien interdit. 450-347-0965

5-1/2, grand, 180 Cardinal, quartier St-Eugène, 2 stationnements cabanon, planchers bois franc/ céramique. 1er juin ou 1er juillet. 750\$. Michel: 514-444-2424

5-1/2, St-Jean-sur-Richelieu, 1er étage, 720\$, 1er juin, enquête de crédit, 450-635-1109

**HEMMINGFORD: grand 4-1/2, refait à neuf, bien éclairé, endroit tranquille, cour arrière, stationnement déneigé. Libre 1er juillet. Pas d'animaux. Laissez message: 438-868-6421**

**ST-JEAN-SUR-RICHELIEU, grand 4-1/2, 645\$/mois, non chauffé, 2e étage, aucun tapis, entrées laveuse/ sècheuse/ lave-vaisselle, balcon, portes-patio, stationnement, près services/ centre d'achats. Libre 1er juin. Enquête crédit, pas de chien. 851 Tanguay. 514-476-4940, 514-829-8188**

**GRAND 5-1/2 sur 2 étages, semi détaché, 2 s.d.b. et garage annexé, 800\$/mois. Petit terrain, près parc. St-Alexandre. Libre 1er juillet. 450-346-8821, 514-502-1839**

**BELLE petite maison, tranquille, cabanon, 1 chambre, près du lac, 1er juillet ou avant, 1551 rue Monique, Clarenceville. 575\$. 450-294-3090**

245 Chambre à louer

ST-JEAN-SUR-RICHELIEU: loft sur le bord de l'eau, et chambre. Meublés, chauffés, éclairés. 325\$/ mois. 514-217-7701, 450-346-5274, 450-523-2024

250 Maison de repos / centre d'accueil

À St-Luc, résidence familiale certifiée, La Maison Clermont, plain-pied, endroit paisible, tous services inclus, 1 place disponible. 450-349-0528

CHAMBRES à louer, St-Luc pour personnes âgées autonomes, semi-autonomes à partir de 1,250\$, 450-348-3837

VILLA ST-MICHEL Résidence pour aînés autonomes/ Semi-autonomes Perte d'autonomie Répit. Convalescence. Personnel infirmier 24/24 Soins d'hygiène. 3 repas équilibrés. À partir de 1000\$/mois. Info.: 514-805-9792, 514-436-9350.

260 Chalets / maisons de campagne à louer

À Pike River: chalets à louer, sur le bord de la rivière avec quai, navigable. À l'année, à la saison, au mois et la semaine, à partir de 350\$/semaine, descente de bateau publique avec 2 débarcadères, 10\$ la descente, accès au lac Champlain à 2 km, et location de chaloupe. 450-248-7811

CHALET Venise-en-Qc, lac Champlain, pour location saison, au mois ou semaine. À partir de 495\$/semaine. Pour information: 450-347-0965

270 Bureaux / locaux à louer

LOCAL à louer, environ 280 pi.ca, idéal pour petit commerce, coin Jacques-Cartier nord et St-Paul, 460\$/mois. Pour info: 450-347-0965

270 Bureaux / locaux à louer

BUREAUX à sous-louer à Laval, 2550 Daniel-Johnson, jonction 440 et 15. 1700 pi.ca. Très ensoleillé. Cuisine, 3 bureaux fermés. Peut accueillir 6 postes de travail. Salle d'entreposage. 4,600\$ par mois tout inclus. Fin du bail: décembre 2018. Info: 514-861-2088 poste 23.

280 Entrepôts à louer

À St-Jean: atelier pour entreprendre, 1,000 pi. appr., 110/220V. 325\$/mois. 450-348-6480

285 Garages / stationnements à louer

GARAGE: entreposage, 1,200 p.c. Porte de garage 12' de haut. Idéal pour contracteur, 127-A Bouthillier, St-Jean-sur-Richelieu. Disponible 1er juillet, 514-730-9806

ENTREPÔTS ou garages différentes grandeurs. À Napierville. 450-245-7574

ESPACE de rangement rue Maconnneuve, à St-Jean-sur-Richelieu, 19'x22', 8 pi. de hauteur, porte de garage 8 pi. électrique, comprend un grenier de 22'x30' en pente de toit, 200\$/mois, après 17:00, Libre, 450-346-3833

280 Entrepôts à louer

À St-Jean: atelier pour entreprendre, 1,000 pi. appr., 110/220V. 325\$/mois. 450-348-6480

285 Garages / stationnements à louer

GARAGE: entreposage, 1,200 p.c. Porte de garage 12' de haut. Idéal pour contracteur, 127-A Bouthillier, St-Jean-sur-Richelieu. Disponible 1er juillet, 514-730-9806

270 Bureaux / locaux à louer

LOCAL à louer, environ 280 pi.ca, idéal pour petit commerce, coin Jacques-Cartier nord et St-Paul, 460\$/mois. Pour info: 450-347-0965

305 Ameublement

MOBILIER de chambre, chène naturel, bureau d'homme, bureau dame, 2 tables de chevet, sommier et matelas queen, 1,000\$, 514-915-4103

307 Appareils électroménagers

LAVE-VAISSELLE: Whirlpool blanc, excellente condition, 250\$. Pour vente rapide. 450-741-1625

310 Divers à vendre

A vendre: scie radiale, avec pied en métal, modèle Craftsman. Prix 350\$. Demandez Patrick 450-545-8500

320 Animaux

CHIOTS Terrier Blanc du West Highland, pure race, micro pucés, vaccinés, vermifugés, nés le 4 avril 2017, prêts à partir le 4 juin 2017, informations Mme Morin 450-358-1918

325 Antiquités / art / collections

ACHAT À DOMICILE ANTIQUITÉ: BIJOUX, TABLEAUX: meubles, luminaires, objets militaires, maritimes, publicitaires, industriels, enclumes, caisse enregistreuse, statues, bronzes, monnaies, coutellerie sterling, balances, horloges, montres, cruches, panaches, skis. www.tableauxantiques.com 514-891-0699

330 Animaux

CHIOTS Terrier Blanc du West Highland, pure race, micro pucés, vaccinés, vermifugés, nés le 4 avril 2017, prêts à partir le 4 juin 2017, informations Mme Morin 450-358-1918

345 Antiquités / art / collections

ACHAT À DOMICILE ANTIQUITÉ: BIJOUX, TABLEAUX: meubles, luminaires, objets militaires, maritimes, publicitaires, industriels, enclumes, caisse enregistreuse, statues, bronzes, monnaies, coutellerie sterling, balances, horloges, montres, cruches, panaches, skis. www.tableauxantiques.com 514-891-0699

385 Piscines / Saunas / Spas

MOTEUR, filtreur et accessoires de piscine. 300\$. 450-346-8593

387 Pépinières / Jardins et accessoires

TOP soil et pierres recyclées à vendre Saint-Blaise, 450-357-5220

390 Ventes de garage / Marchés aux puces

20-21 mai, 8h à 16h, 24 des Ancêtres, St-Jean-sur-Richelieu

390 Ventes de garage / Marchés aux puces

LOUEZ emplacement 1463 Bernier, St-Jean-sur-Richelieu, 20-21 mai, 8h à 15h. Bénéfices Le Défi Cyclo Vélo Enbridge 2017 pour le cancer. Nathalie Pilon 514-923-6618

403 Garderies et pouponnières

3 places disponibles, 18 mois + St-Jean-sur-Richelieu près Cégep. Éducatrice 20 ans d'expérience. Repas santé, activités thématiques. 30\$/jour, remboursement anticipé. 6h00-16h00. Diane: 450-347-2317

404 Services domestiques offerts

FEMME de ménage, bonnes références avec reçus. Rive-sud, 450-460-4680, 514-894-9015

415 Massothérapie / Soins thérapeutiques

MASSAGE SUÉDOIS: détente, relaxation. 1h/50\$ Marieville. 450-460-4336

424 Astrologie/occultisme

ANA Médium pure, 40 ans d'expérience, ne pose aucune question, réponses précises et datées, confidentielles. Tél.: 514-613-0179 (Avec ou sans Visa/ Mastercard)

424 Astrologie/occultisme

MÉDIUM, plus de 25 ans, cartes, lecture sur photo, enregistrement sur demande. Manon, 450-347-6397

390 Ventes de garage / Marchés aux puces

VENTE de garage: 20 mai, 19 Ave des Pins, St-Luc. Bibliothèque, étagère c.d., outils, portes, fenêtres, armoires, machine à coudre + + 450-348-1085

442 Constructions / Rénovations / Réparations

TENUE de livres, 35 ans d'expérience, sur logiciel Sage (Simple Compta). Vous êtes en affaires et n'avez pas le temps de faire votre comptabilité, je suis la personne qu'il vous faut pour les rapports gouvernementaux, la conciliation bancaire, etc. 514-941-2439

442 Constructions / Rénovations / Réparations

À BON PRIX Réparation de cheminée, brique et pierre, ramonage, joints de briques, crépi de solage, alèges, calefautant autour des fenêtres, coins de fondation. Maçonnerie Denis Dulude, 605 rue Lasalle, St-Jean-sur-Richelieu. Membre de l'APCHQ. RBQ: 5686-3244-01. 450-347-4552 514-754-4552

442 Constructions / Rénovations / Réparations

AGRANDISSEMENT rénovations de tous genres, sous-sol, salle de bain, etc, prix raisonnable, contactez Construction Rénovation Jedco Inc. Assurances et licence RBQ 5639-4752-01, 514-865-2930

442 Constructions / Rénovations / Réparations

B.D.L. RÉNOVATION: Cuisine, s.d.b., céramique, modifications et finitions de tous genres, portes et fenêtres, 25 ans d'expérience, RBQ #5715-2597-01 514-755-7781

442 Constructions / Rénovations / Réparations

CONSTRUCTION RÉNOVATION BERGERON Du sous-sol au grenier, vous satisfait c'est mon affaire! RBQ 5643-5258-01, 514-808-3327

442 Constructions / Rénovations / Réparations

HOMME à tout faire, 30 ans d'expérience, plâtrier tireur de joints. Rénovations de tous genres! 450-244-5858, 514-970-1212

432 Comptabilité / tenue de livres

TENUE de livres, 35 ans d'expérience, sur logiciel Sage (Simple Compta). Vous êtes en affaires et n'avez pas le temps de faire votre comptabilité, je suis la personne qu'il vous faut pour les rapports gouvernementaux, la conciliation bancaire, etc. 514-941-2439

442 Constructions / Rénovations / Réparations

À BON PRIX Réparation de cheminée, brique et pierre, ramonage, joints de briques, crépi de solage, alèges, calefautant autour des fenêtres, coins de fondation. Maçonnerie Denis Dulude, 605 rue Lasalle, St-Jean-sur-Richelieu. Membre de l'APCHQ. RBQ: 5686-3244-01. 450-347-4552 514-754-4552

442 Constructions / Rénovations / Réparations

AGRANDISSEMENT rénovations de tous genres, sous-sol, salle de bain, etc, prix raisonnable, contactez Construction Rénovation Jedco Inc. Assurances et licence RBQ 5639-4752-01, 514-865-2930

442 Constructions / Rénovations / Réparations

B.D.L. RÉNOVATION: Cuisine, s.d.b., céramique, modifications et finitions de tous genres, portes et fenêtres, 25 ans d'expérience, RBQ #5715-2597-01 514-755-7781

442 Constructions / Rénovations / Réparations

CONSTRUCTION RÉNOVATION BERGERON Du sous-sol au grenier, vous satisfait c'est mon affaire! RBQ 5643-5258-01, 514-808-3327

442 Constructions / Rénovations / Réparations

HOMME à tout faire, 30 ans d'expérience, plâtrier tireur de joints. Rénovations de tous genres! 450-244-5858, 514-970-1212

442 Constructions / Rénovations / Réparations

POUR tous travaux de rénovations résidentiels: salle de bain, cuisine, sous-sol, pose et réparation de brique, céramique, 25 ans d'expérience. Marc: 514-835-1719

442 Constructions / Rénovations / Réparations

RÉNOVATIONS en tous genres, revêtement aluminium/vinyle, finition sous-sol, portes/ fenêtres, toitures, patios, réparations fissures époxy. D.L. Rénovations. Daniel, 450-358-5365, 514-975-3177, R.B.Q.: #8108-9419-40

442 Constructions / Rénovations / Réparations

RENNOVATIONS GÉRARD LABONTÉ R.B.Q.: 8331-3940-07 Estimation sur demande. 450-542-2400, 450-299-2250

458 Electricité

ENTRÉES. Panneaux. Filage, etc. Prix compétitif. R.B.Q.: 2427-3880-52, 450-358-1050

474 Terrassement/paysagiste

! AÉRATION de pelouse par carottage. Petits travaux extérieurs. 514-771-5100

474 Terrassement/paysagiste

! Entretien Paysagiste Beauvais. Tonte/ traitement de pelouse, ver blanc, taille de haies. Assurances responsabilité. 450-347-4728

474 Terrassement/paysagiste

CÈDRES À HAIES, 2 À 8 PIEDS, 30 ANS D'EXPERIENCE. PLANTATION GARANTIE. 514-913-6786

474 Terrassement/paysagiste

LOCAUX À LOUER BUREAUX à partir de 270\$/mois, chauffés, éclairés et climatisés. De 200 à 2 000 pi carrés, rez-de-chaussée. Vous avez accès à votre bureau/local selon vos horaires. Grand stationnement disponible. Prix très compétitif. Plusieurs sont chauffés, éclairés et climatisés. Un bureau avec immense fenestration. Excellent pour jeunes entrepreneurs, PME, professionnels. Centre Dorchester Tél.: 450 359-1266

474 Terrassement/paysagiste

AH! Les beaux cèdres à haies, différentes hauteurs, naturels ou cultivés, livraison ou plantation garantie, taille de haies et émondage. 450-294-2503, 514-917-1368

474 Terrassement/paysagiste

ENTRETIEN PAYSAGER! Ouverture de terrain. Remise à neuf de vos plates bande, taille de haies et arbustes. Désherbage. Divers travaux extérieurs. Prix très compétitif. 514-262-7181 Pierre

474 Terrassement/paysagiste

ENTRETIEN PAYSAGER Ouverture et fermeture de terrain, entretien de plates-bandes, plantation d'annuelles, vivaces, arbustes. Résidentiel et commercial. Service personnalisé. St-Jean-Sur-Richelieu. Demandez Claire: 438-862-6877

474 Terrassement/paysagiste

SYLVAIN PERRIER entretien paysager. Tonte de pelouse, taille de haies. 514-770-4366

474 Terrassement/paysagiste

TONTE DE GAZON Résidentiel et commercial, tonte comprenant nettoyage et plate-bandes, taille et coupe d'arbres. Laissez-message 514-370-1114

483 Compagne/compagnon

FEMME 57 ans, belle apparence, 5'7" bien en chair, recherche homme bel apparence, bonne hygiène, mince, grand 5'10", bon sens de l'humour, 60 ans maximum, 450-346-8353

Advertisement for 'Coeur à Coeur' featuring a couple and contact information: 1-900-789-6633, #26387, (450) 515-5858.

Large advertisement for 'Couche-Tard' featuring various classified ads for dating and services, including 'FEMME CHERCHE HOMME', 'HOMME CHERCHE FEMME', and 'CE PRINTEMPS, PRENEZ LES DEVANTS'.

# MAXIMISEZ LA VISIBILITÉ DE VOS OFFRES D'EMPLOI

Propulsé par **jobboom**

Annoncez avec nous

contact-tcmedia@tc.tc

514 392-9956



**483** Compagne/compagnon

VEUF 63 ans qui s'ennuie, paraît bien, 5'7" 170 lb. propre, discret, très ouvert, cherche homme dans la soixantaine pour se divertir. 450-522-3030

**485** Agence de rencontre avec permis

CONTACTS directs et rencontres sur le service #1 au Québec! Conversations, rencontres inattendues, des aventures inoubliables vous attendent. Goûtez la différence. Appelez le 1-877-661-2626 pour les écouter ou bien, pour leur parler, depuis votre cellulaire, faites le # (carré) 6910 (des frais peuvent s'appliquer). L'aventure est au bout de la ligne.

**555** Argent à prêter

Prêt 500\$ à 1000\$. Maintenant ouvert 7 jours. Obtenez votre argent instantanément avec Sekur. Mauvais crédit accepté. Dépôt d'argent 7j/7. Crédit Yamaska 1-877-661-4721 www.credityamaska.com

**585** Services financiers divers

SOLUTIONS à l'endettement. Trop de dettes? Laissez-nous vous aider. Un seul versement par mois. 7 sur 7, de 8h à 20h. MNP Ltée, Syndics autorisés en insolvabilité. 514-839-8004

**484** Services divers

SAAQ - SAAQ - SAAQ Victime d'un accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite. M. Dion Avocats, tél: 514-282-2022 www.sossaaq.com

SERVICE RENCONTRE. Relations Long-terme, ESSAYEZ GRATUITEMENT!!! 1-888-451-7661. Appelez #7878 ou 1-866-634-8995. Adulte 1 à 1 en direct appelez: 1-877-347-9242 ou #5015. Rencontrez des femmes célibataires de votre région. 1-888-571-5763 (18+)

PRÊT DE 500\$ Sans enquête de crédit. www.creditcourtage.ca 1-866-482-0454

**605** Emplois divers

! Recherche employé(e) pour entretien plates-bandes avec expérience 2 jours/semaine. 514-808-5215

AIDE temps plein ou temps partiel, travail de ferme à l'aide avec animaux, travaux d'entretien, St-Valentin: 450-291-3399, 450-357-4044

TRAVAILLEUR(SE) pour nettoyage de plate-bandes, laissez message 514-370-1114

**VOS OFFRES D'EMPLOI**  
Propulsé par **jobboom**

**EMPLOIS**

**CARSTAR BELOEIL**  
Carrosserie et vitres d'auto

**PEINTRE**  
3ème candidat pour notre équipe

3 ans d'expérience en peinture à base d'eau et uréthane  
Très bonne rémunération • Assurance groupe  
40hrs /semaine du lundi au vendredi  
De 7 :00 Am à 16 :00 Pm

Veuillez communiquer avec Bruno ou Gilles au 450 467-0877

**CADEX RÉCEPTIONNISTE**  
TEMPS PLEIN

- Bilinguisme (obligatoire)
- Dynamique, professionnelle, présentation soignée
- Polyvalente et organisée
- Sachant exercer une saine gestion des propriétés

CADEX INC. - 755, AVE MONTRICHARD, ST-JEAN-SUR-RICHELIEU, QC  
Svp faire parvenir votre cv :  
Par courriel : saudet@cadexinc.com | Par fax : (450) 348-7157

**NADEAU AUTOMOBILES**

Faites partie d'une équipe dynamique, leader dans la vente de véhicules d'occasion

**TECHNICIEN(NE) ESTHÉTIQUE AUTO**

- 1 à 2 ans d'expérience (Polissage, Shampooing moteur et intérieur)
- Connaître les produits d'esthétique
- Conscientieux, ponctuel

**Exigences :**  
- avoir un permis de conduire valide  
- conduire manuel

**EMPLOI IMMÉDIAT**  
De 8H00 à 17H00  
du Lundi au Vendredi

Pour postuler, envoyez votre C.V. à l'attention de Dany Fréreau par courriel : service@nadeauautomobiles.com

**450 347-3558**

**Oeuf Plus**

recherche du personnel pour sa 2<sup>e</sup> succursale de St-Jean-sur-Richelieu

- GÉRANT(E)
- ASSISTANT(E)-GÉRANT(E)
- SERVEUR(EUSE)
- CHEF-CUISINIER(ÈRE) ET CUISINIER(ÈRE)
- « BOSS-BOY » / « BOSS-GIRL »
- PLONGEUR(EUSE)

Se présenter avec curriculum vitae au 941, boulevard du Séminaire Nord et demander le gérant.

**BIGO**  
ARMOIRES DE CUISINE

275, 5<sup>e</sup> Avenue, Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec) J2X 1T8

Tél : (450) 347-1325 Fax : (450) 347-7846  
info@armoiresbigo.ca www.armoiresbigo.ca

**Opérateur de Edgeuse**

Description de l'emploi:

Le travail consiste principalement à opérer une edgeuse de marque Biesse modèle Jade 240 et à s'assurer de la qualité des produits sortants de cet équipement.

Le (la) candidat(e) sera responsable d'effectuer les ajustements et l'entretien de cette machine. De plus, le (la) candidat(e) pourra être appelé(e) à travailler aux autres postes de fabrication de l'usine tels que la CNC et la gougeonneuse.

Le (la) candidat(e) doit connaître les mesures impériales, être patient(e) et persévérant(e) et faire preuve d'une bonne aptitude à travailler en équipe. Nous recherchons une personne ayant de l'expérience dans l'opération d'une edgeuse.

Le salaire offert sera à discuter selon l'expérience.

Vous devez vous présenter à compter de mardi 23 mai, au 275, 5<sup>e</sup> avenue à St-Jean-sur-Richelieu avec votre curriculum vitae et demandez à rencontrer M. Benoit Goulet.

*Au Quartier de l'emploi, mon avenir... j'y travaille !*

**OUVERT À TOUS / SERVICES SANS FRAIS**

**Quartier DE L'EMPLOI!**

Ateliers de groupe, rencontres individuelles, orientation, coaching, plan d'action, ateliers d'informatique, bilan professionnel, mise à jour : cv + lettre de présentation

**450 347-6101 | www.quartierdelemploi.ca**

49, rue Saint-Jacques à Saint-Jean-sur-Richelieu, J3B 2J8

Grâce à la participation financière de : **Emploi Québec** Montérégie

Pour effectuer la mise en sac du **PUBLISAC** et **Hebdos locaux** dans votre région.

Recherche **PERSONNEL DE PRODUCTION**

- Revenus supplémentaires intéressants
- Être disponible du dimanche au vendredi (selon le poste)
- Responsabilité et débrouillardise
- Bonne condition physique

Téléphonez au **514 516-7397**  
Demandez **Éric Frenette**

605 Emplois divers 605 Emplois divers 605 Emplois divers 605 Emplois divers 605 Emplois divers 605 Emplois divers 605 Emplois divers 605 Emplois divers

**CAMPING** du Lac Mineur est à la recherche d'employés(es) pour la saison 2017. Les postes à combler sont: **Gérant(e) de cuisine, cuisinier(e), aide-cuisinier(e)**. Envoyez C.V. info@campingdulacmineur.com

**HOMME** demandé pour ferme de grande culture, opérateur de machinerie, connaissance générale en mécanique. Salaire en fonction des qualifications. 450-357-5112

**MOTEL Belle Rivière** recherche préposé(e) à l'entretien des chambres, disponible semaine et week-end, entre 10-15 heures/semaine. 450-347-5561

**TECHNICIEN EN ESTHÉTIQUE AUTOMOBILE** "Compound", cire, shampoing intérieur, traitement de cuir, etc. Formation de 2 semaines environ. 12\$/heure. Nous contactez au: 450-390-2070

**RECHERCHE** représentant(e), ébénisterie en pleine croissance. Permanent, 40 heures/semaine. Salaire à discuter avec commission. Envoyez C.V.: luxartmc@hotmail.com

**RECHERCHE** chef d'équipe et journalier avec ou sans expérience dans la tonte de gazon. Permis de conduire un atout. Communiquer avec David 514-465-2669

**RECHERCHE** contremaître pour ébénisterie en pleine expansion. 40h/sem. Permanent. Salaire à discuter. Envoyez C.V.: luxartmc@hotmail.com

**RECHERCHE employés** pour tonte de gazon **Personnes ponctuelles** **Travailleuses et en bonne forme physique.** 514-808-5215

**EMPLOIS**

**metro**  
**Marievalle**

**RECHERCHE:**

- **RESPONSABLE DE PRODUIT LAITIERS**

Avec expérience  
Poste à temps plein

- **COMMIS AUX VIANDES**
- **EMBALLEUR(EUSE) DE VIANDES**
- **APPRENTI(E)-BOUCHER(ÈRE)**

Postes à temps partiel  
Salaires compétitifs  
Avantages sociaux  
Très bonne ambiance de travail

Communiquez avec M Bissonnette  
Au 450 460-4480 ou par courriel  
Mf022340mgr@metro.ca

**L'HÔTEL ST-BERNARD et RESTAURANT**  
*est à la recherche de*

- **SERVEURS(EUSES)**
- **PRÉPOSÉS(ÉES) AUX CHAMBRES**
- **BARMAN/BARMAID**

Veillez nous faire parvenir votre c.v. par courriel à :  
**linda@igldutyfree.com**

**REMORQUAGE MORIN**

**CHAUFFEUR DEMANDE**

Nous sommes actuellement à la recherche de chauffeurs capables de faire preuve de vigilance, de conduite minutieuse et préventive et dont les habiletés permettent de conduire des remorques afin de répondre aux appels des clients (entreprises, police...)

- Chauffeurs de remorque : Temps plein
- Posséder une bonne condition physique
- Posséder un bon dossier de conducteur
- Connaissance de la réglementation du transport des marchandises
- Connaissances des techniques d'arrimage
- Posséder un téléphone cellulaire
- Permis de conduire : classe 5
- Camion attitré
- Incitatif à la formation
- Programme d'assurance collective
- Doit demeurer dans le secteur de Saint-Jean-sur-Richelieu

Pour postuler, Envoyé nous votre CV à  
emorin@legroupemorin.com

**Reinhart**

**Postes à combler :**

**OPÉRATEUR(TRICE)**  
DÉPARTEMENT DE BLOW MOULDING  
FABRICATION DE BOUTEILLES/MOULAGE PAR SOUFFLAGE

- Temps plein/Quart de travail de soir
- Prime de soir /Avantages sociaux
- Bonne dextérité manuelle et visuelle
- Disponible à faire du temps supplémentaire si nécessaire - Salaire à discuter

**JOURNALIER(ÈRE)**  
LIGNE D'EMBOUEILLAGE

- Temps plein/de jour - Avantages sociaux
- Salaire à discuter - Disponible à faire du temps supplémentaire si nécessaire

**Aliments Reinhart Ltée**  
2050, boul. Industriel, Chambly, Québec, J3L 4V2  
**Micheline De Beaujour**  
mdebeaujour@reinhartfoods.com

**NAPGLADU**  
Au service de votre productivité  
Delivering Productivity

**JOURNALIER SERVICE**  
POSTE PERMANENT DE JOUR

NAP Gladu, une entreprise manufacturière qui se spécialise dans la fabrication et l'aiguisage d'outils de coupe pour le bois et le métal recherche pour son usine située à Marievalle:

**Qualifications :**

- Secondaire 5;
- Permis de conduire valide;
- Bonne dextérité manuelle.

Salaires : \$15.27 à \$17.96 et avantages sociaux très intéressants.

Veillez faire parvenir votre C.V. au: Service des Ressources Humaines NAP GLADU  
2115 Saint-Césaire  
Marievalle, QC  
J3M 1E5  
cviens@napgladu.com ou par télécopieur: 450-460-4998

**LES JARDINS DE LA TERRE**

8 postes à combler

**Ouvrier (ère) horticole**  
biologique maraîcher  
**Aide-cuisinier**  
en transformation alimentaire

*Tu es un jeune adulte âgé entre 16 et 30 ans qui ne fréquentent pas l'école à temps plein intéressés par l'agriculture biologique et la transformation alimentaire. Aucune expérience nécessaire*

**1<sup>er</sup> juillet 2017**  
Un contrat de 22 semaines  
35 heures /semaine minimum  
Rémunération au salaire minimum

**Ateliers socio-professionnels**  
Connaissance de soi-orientation professionnelle et aide à la recherche d'emploi

**Proposer votre candidature dès maintenant !**

**305, rue Principale Ouest, Saint-Paul-d'Abbotsford**  
Tél. : 450-379-5079  
Télééc. : 450-379-5464  
insertion@jardinsdelaterre.org  
www.jardinsdelaterre.org

Ce programme est rendu possible grâce à la contribution de :

Emploi Québec

**OFFRE D'EMPLOI**

**SECRETARIE TRÉSORIER(ÈRE) ADJOINT(E)**

**TÂCHES ET FONCTIONS :**

- Gestion des finances de la Municipalité (Comptes payables, recevables, taxation, droits de mutations, paies, budget);
- Supervision et encadrement des projets et subventions;
- Assister le directeur général dans les opérations;

**QUALIFICATIONS REQUISES :**

- Diplôme en finances, comptabilité ou l'équivalent;
- Utilisation d'un système informatique municipal (un atout);
- Connaissances avec les logiciels Excel, Word, Outlook;
- Autonomie au travail, aptitudes à travailler avec le public;

**DURÉE ET TRAITEMENT :**

- Disponible immédiatement;
- Temps plein 35/hrs semaine (approximativement);
- Salaire selon les qualifications;

**TRANSMETTRE VOTRE CURRICULUM VITAE À L'ATTENTION DE FREDY SERREYN**  
par courriel, info.sabrevois@videotron.ca, par courrier au 1218, route 133, Sabrevois (QC) J0J 2G0 ou par fax : (450) 347-4040.

**NAPGLADU**  
Au service de votre productivité  
Delivering Productivity

NAP Gladu, une entreprise manufacturière qui se spécialise dans la fabrication et l'aiguisage d'outils de coupe pour le bois et le métal recherche pour son usine située à Marievalle:

**POSTE ÉTUDIANT**  
DE JOUR - MAGASINIER  
DURÉE : FIN MAI AU MILIEU AOÛT

**Qualifications :**

- Étudiant au cégep;
- Débrouillard
- Autonome.

Salaires : 16,48\$ / heure

Veillez faire parvenir votre C.V. au: Service des Ressources Humaines NAP GLADU  
2115 Saint-Césaire  
Marievalle, QC  
J3M 1E5  
cviens@napgladu.com ou par télécopieur: 450-460-4998

Voyez les offres d'emploi disponibles de la semaine d'Emploi-Québec en visitant le **www.canadafrancais.com**

**Emploi Québec** Montérégie

605 Emplois divers

**RECHERCHONS mécanicien avec connaissances en soudure, pour entretien et réparation de machinerie agricole. Travail saisonnier à temps plein. Salaire à discuter selon expérience. 450-826-3140, fax 450-826-4551 admin@rgrguinois.com**

605 Emplois divers

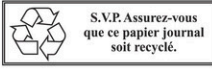
**VOUS aimez le public? Personnel pour promouvoir nos produits dans Home Dépôt. Expérience dans la vente un atout, temps partiel, "week-end". Chauffage Wilson, Mme Gonthier 450-659-2647**

605 Emplois divers

**SERVICE LCD**  
Recherche livreur(se) avec expérience professionnel(le) jour, soir et fin de semaine, personne honnête, fiable. Travailleurs autonomes bienvenus. Travail à temps plein ou partiel. Envoyez C.V. par courriel: serviceslcd@hotmail.com

605 Emplois divers

**SG Pro recherche employé pour chargement de porcs. Salaire à discuter. Lieu: Henryville. Téléphonez 514-978-3045, demandez Jean. 514-973-6012 demandez Daniel**



**CARSTAR BELOEIL**  
Carrosserie et vitres d'auto

**5IÈME DÉBOSSÉLÉUR**  
Pour département carrosserie automobile et autre

Temps plein 40h  
Du lundi au vendredi de 7h à 16h  
Minimum de 3 ans expérience

**Veillez communiquer avec Bruno ou Gilles au 450 467-0877**

**CHAUFFEUR CLASSE # 1**

- 3 ans expérience
- Flat bed • Fardier • drop Deck

Avantage assurance groupe.

Communiquer avec **Patrick au (514) 863-7011**

**ENTREPRISE BERGERON recherche**

**OPÉRATEUR DE TRACTEURS**

- Pour bord de fossés et d'autoroutes
- Temps plein
- Permis de conduire obligatoire

**Contactez Sylvain au 514 838-6634**

**VAPS 25**  
SPÉCIALITÉ : VÉHICULES EUROPÉENS

**AVIS DE RECHERCHE**

**TECHNICIEN (NE) EN MÉCANIQUE GÉNÉRALE**

- POSTE TEMPS PLEIN
- SALAIRE SELON COMPÉTENCES
- FORMATIONS CONTINUES DISPONIBLES
- TRAVAIL À L'ANNÉE

**ATOUTS:**

- ✓ 5 ANS D'EXPÉRIENCE
- ✓ BONNES CONNAISSANCES DU DIAGNOSTIQUE ÉLECTRONIQUE
- ✓ BON ESPRIT D'ÉQUIPE
- ✓ PONCTUEL (LE)

ENVOYEZ VOTRE CV AU GARAGEVAPS@GMAIL.COM

OU PRÉSENTEZ-VOUS AU  
134, RUE CHAMPLAIN, ST-JEAN-SUR-LE-RICHELIEU

**Prince Logistic Service**

**CHERCHE**  
Côte ouest Américaine  
**CHAUFFEURS CLASSE 1 EN «TEAM» COUPLE BIENVENUE**

Nouveaux Volvo automatique, camion attitré  
**SALAIRE COMPÉTITIF ASSURANCE COLLECTIVE**  
Voyages à l'année

Infos Jerry au 514-367-0000 poste 170  
jerry@princelogisticservices.com

**JOURNÉE D'ENTREVUE EXPRESS**

**Mardi 23 mai 2017**  
Entre 10h00 et 19h00

À l'adresse suivante : Les plastiques Évolupak inc.  
800, rue Pierre Caisse, Saint-Jean-sur-Richelieu, QC J3B 7Y5

Vous souhaitez travailler dans une atmosphère de travail enrichissante au sein d'une équipe dynamique?

La compagnie Les Plastiques Évolupak situé à St-Jean sur Richelieu est un incontournable au Canada dans l'industrie du plastique. De la création du prototype jusqu'à la production finale, elle offre une solution complète en matière d'emballage alimentaire, commercial et médical innovant. L'entreprise en pleine croissance est à la recherche d'employés motivés pour combler les postes suivants:

- Aide à la production
- Aide Opérateur
- Emballeur

**Conditions de travail**

- Le taux horaire est de 12.25 à 20 \$ par heure selon l'expérience et les primes de soir et de nuit
- Le nombre d'heure par semaine est de 36 à 40 heures pour les postes sur quart soir et nuit.
- Le nombre d'heure sur les quarts de travail de 12 heures sont de 36 à 48 heures avec des semaines de 3 à 4 jours.
- Possibilité de faire du temps supplémentaires.
- Poste disponible de jour, de soir, de nuit et chiffre de 12 heures.
- Possibilité d'avancement.
- Bons avantages sociaux.

Au plaisir de vous rencontrer!

**TECHROC CONSTRUCTION**  
est actuellement à la recherche d'un(e)

**TECHNICIEN/TECHNICIENNE COMPTABLE**

**DESCRIPTION DU POSTE :**

- Comptes à payer et comptes à recevoir
- Gestion d'inventaire
- États financiers mensuels et annuels
- Diverses tâches administratives (entrées de données, gestion de dossiers, etc.)

**QUALIFICATIONS REQUISES :**

- D.E.C. ou D.E.P. en comptabilité
- Minimum de 2 années d'expérience dans un poste similaire
- Maîtrise de la suite Microsoft Office et des logiciels Acomba et Avantage.
- Autonomie, débrouillardise et minutie et bonne capacité à travailler en équipe

Faites nous parvenir votre CV à l'attention de M. Kevin Lazure, contrôleur  
Télécopieur : 450-347-4200  
Courriel : admin@techroc.ca

**TECHROC CONSTRUCTION**  
est actuellement à la recherche d'un(e)

**ARPENTEUR**

**QUALIFICATIONS REQUISES :**

- Posséder des cartes de compétences (compagnon CCQ)
- Minimum de 5 années d'expérience dans un poste similaire
- Apte à travailler en équipe
- Maîtrise du logiciel AutoCAD Civil 3D.

**RÉMUNÉRATION SELON LE DÉCRET**

Envoyer votre curriculum vitae à l'intention de **Réal Daudelin, ing. Directeur de projets Construction Techroc Inc.**  
25, Petit Bernier, C.P. 548  
Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec) J3B 6Z8  
Télécopieur : 450 347-4200  
Courriel : admin@techroc.ca

**Jardins Cousineau**  
Notre entreprise spécialisée dans le secteur agroalimentaire depuis 1983 et située à St-Constant, est à la recherche d'un(e) :

**Technologue en agronomie**

**Rôles et responsabilités :**

- Coordonner et superviser les activités concernant la production agricole pour le suivi:
  - De la fertilisation des sols
  - De la phytoprotection
  - Du contrôle des mauvaises herbes
  - De la gestion météo
- Apporter un support et aider le secteur agronomique concernant les activités suivantes :
  - La gestion des cédules
  - La gestion de l'eau
  - La gestion des projets en R&D
- Collecter les données, analyser et rédiger des rapports en lien avec la gestion de l'information pour l'ensemble des tâches agricoles touchant :
  - La fertilisation
  - La phytoprotection
  - Le contrôle des mauvaises herbes
  - Et toutes autres activités reliées au secteur agronomique

**Statut d'emploi :**

- Emploi contractuel de mai à décembre 2017, temps plein.

**Horaire de travail :**

- Du lundi au samedi (durant la période intensive de la saison agricole).

**Qualifications requises :**

- Détenir un diplôme d'études collégiales (DEC) en agronomie et/ou domaine connexe;
- Détenir 3 à 5 années d'expérience pour un poste similaire (production maraîchère crucifère et/ou autres légumes un atout);
- Sens des responsabilités et de l'innovation;
- Sens de l'organisation du travail et de la coordination selon les priorités;
- Dynamisme et capacité à travailler sous pression;
- Autonomie et aptitude pour le travail d'équipe;
- Aptitude aux calculs agronomiques;
- Permis de conduire valide (classe 5);
- Connaissance de l'application Excel 2007-2010, niveau intermédiaire (un atout);
- Maîtriser l'anglais et/ou l'espagnol (un atout).

**Ce que nous offrons :**

- Une rémunération compétitive (selon votre expérience et vos compétences).
- Un travail stimulant au sein d'une entreprise dynamique et innovatrice.

**Veillez faire parvenir votre cv à Madame Itshell Lopez au :**  
Courriel : rh@groupecousineau.com  
Télécopieur: (450) 635-6428 Téléphone : (450) 635-9000, 226

605 Emplois divers

OUVRIER/ ouvrière à l'aménagement paysager, temps plein, saisonnier, du 15 avril à décembre 2017, 40h/ semaine, 12,33\$/h. Étendre et niveler terre, plantation d'arbres, pose de gazon, étendre paillis, entretien aménagement paysager et autres tâches connexes. Aucune expérience nécessaire, aucun niveau d'étude requis et aucune exigence linguistique. Être manuel et en bonne forme physique. Région Montérégie et environs. Terrassement Technique Sylvain Labrecque Inc. 410, Route 104, Mont St-Grégoire, J0J 1K0 C.V. fax: 450-346-9299 ou: technickinc@videotron.ca

605 Emplois divers

**SUPERVISEUR(E)**  
Levée de fonds, 850\$ et +/- semaine. Aucune expérience requise. Formation fournie, possibilité d'avancement. Dynamique, responsable et honnête. Aucun dossier criminel. Auto ou camionnette nécessaire. Envoyez votre c.v. à: info@adoboulot.com www.adoboulot.com 1-855-718-8383

630 Santé/hospitalier

**RECHERCHE PRÉPÔSE(E)** pour clientèle poly-handicapée. Temps partiel de soir, fin de semaine. Expérience pertinente demandée. PDSB et RCR. Courriel: famillegermain.garand@gmail.com ou 450-359-9500 entre 9h00 et 16h00, Nathalie ou Dany

650 Bars/hôtels/restaurants

**AIDE-CUISINIÈRE**  
Cuisinière, fruitière, Très bonnes heures, très bon salaire. Apportez C.V. 915 Boul. du Séminaire Nord J3A 1B6, Restaurant l'Oeuf Doré ou contactez George 450-348-4955

**AutoPLACE**  
MAÎTRE MÉCANICIEN  
EST À LA RECHERCHE DE  
**2 MÉCANICIENS AUTOMOBILE**  
Spécialiste en injection, air conditionné et alignement  
Minimum 5 ans d'expérience  
40 hrs/semaine et Assurance groupe  
Communiquer avec Richard au 450 467-0877

**RÉSIDENCE DU HAUT-RICHELIEU INC.**  
est à la recherche de  
**PRÉPOSÉ(E)S AUX BÉNÉFICIAIRES**  
-Soir et nuit  
-30 heures / semaine  
-Détenir les cartes de RCR + Premiers soins + PDFB  
-Avoir fait le cours de bénéficiaire un atout  
Contacter Josée ou Chantal au 450 357-9141 ou par courriel r.h.r@videotron.ca

**RECHERCHE journaliers bonne forme physique pour montage/démontage de tentes, planchers, tables/chaises. Personnes responsables avec permis de conduire valide. Doit se présenter au 320 Chemin St-François-Xavier, Delson. Faire parvenir CV: info@chapiteau-montreal.com ou 450-632-3278**

608 Emplois saisonniers ou temporaires

**JOURNALIER** en pose de pavé-uni, 17\$/heure avec expérience, faxez CV 450-447-3477 ou courriel info@envirostable.ca

**OPÉRATEUR** de mini loader, expérience nécessaire en terrassement, 18\$ à 25\$/heure selon expérience, faxez CV 450-447-3477 ou courriel info@envirostable.ca

638 Métier de l'auto

**ENTREPÔT DE PNEUS F.C.P.** à Ville Ste-Catherine recherche un commis d'entrepôt, temps plein. Possibilité poste permanent. Contactez Gabriel: 450-632-9100 ou CV à info@magsandtires.com

**CUISINIER** avec minimum de 3 ans d'expérience sur plaque et grill. Connaissance déjeuner/dîner/souper. 40 hrs/semaine, permanent. Recherche aussi plongeur de jour temps plein. Se présenter au Resto Chez Toi 798, Boul. d'Iberville, secteur Iberville. 450-346-1558

**RESTAURANT**  
Chez Ti-Patate Frite cuisinier demandé avec expérience. Salaire à discuter. Demandez Jean-Yves 514-754-6585

**CARSTAR BELOEIL**  
Carrosserie et vitres d'auto  
Nouveau poste en **ESTHÉTIQUE AUTOMOBILE** pour nouvel agrandissement  
Minimum 2 ans d'expérience  
Poste à temps plein 40h/semaine  
Assurance groupe et avantages  
Veuillez communiquer avec Bruno ou Gilles au 450-467-3397

**SALON DE L'AUTO**  
Recherche homme avec expérience pour lavage d'autos. Infos: 450-359-1777

**SURINTENDANT** en aménagement paysager, expérience requise, opérer loader, gestion employés, 18\$ à 25\$/heure selon expérience, faxez CV 450-447-3477 ou courriel info@envirostable.ca

**VOS OFFRES D'EMPLOI**  
Propulsé par **jobboom**

**OFFRE D'EMPLOI**  
MAISON HINA  
La Maison Hina, maison d'aide et d'hébergement pour femmes victimes de violence conjugale avec ou sans enfant(s), est à la recherche d'intervenantes pour combler la liste de rappel.  
**Exigences:**  
Connaissance de la problématique et de l'intervention féministe, capacité à travailler en équipe, capacité d'écoute, formation ou expérience pertinente, expérience dans le milieu communautaire et/ou dans le milieu des conditions de vie des femmes, flexibilité sur les différents horaires de travail variant sur 24 hrs/7 jours mais en ce moment surtout de nuit.  
**Salaire:** 16.33\$/heure  
Prière de faire parvenir votre c.v. par fax, courriel ou courriel **au plus tard le 4 juin 2017**  
**NOUS VOUS DEMANDONS DE JOINDRE À VOTRE C.V. UNE LETTRE DE PRÉSENTATION INCLUANT VOTRE VISION DE LA PROBLÉMATIQUE.**  
C.P. 368, St-Jean-sur-Richelieu (Qc) J3B 6Z5  
Fax: 450 346-8161  
Courriel: maison.hina@qc.aira.com

**transport -claire**  
**CHAUFFEURS SAISONNIERS** pour eau de piscine  
• Horaire variable  
• Temps plein et/ou temps partiel  
• Basé à St-Bernard de Lacolle et/ou St-Jean-sur-Richelieu  
• Classe 1, 3 ans d'expérience  
• Expérience sur une citerne, un atout  
Faire parvenir votre c.v. au martinb@o-claire.com ou par Fax 450 358-3966 Téléphone 450 347-9328 poste 224

**IMPORTANT CONCESSIONNAIRE SUR LA RIVE-SUD**  
EST À LA RECHERCHE D'UN (E) **REPRÉSENTANT(E)** POUR VOITURES D'OCCASION **AVEC EXPÉRIENCE**  
Toutes personnes intéressées, veuillez faire parvenir votre CV par téléc.: au 450 658-7145 ou communiquez au 450 658-4482

**Germain BOUCHER sports**  
Motocyclette - Motoneige - Véhicule tout-terrain - Spyder - Marine  
est à la recherche de **COMMIS AUX PIÈCES**  
■ Poste à temps plein  
■ Minimum de 2 ans d'expérience dans le domaine de la moto  
■ Connaissances en informatique  
■ Secondaire 5 complété  
■ Salaire selon expérience  
Faire parvenir votre C.V. par courriel à lucie@bouchersport.ca

**Formation offerte à SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU**  
**DEVENEZ CAMIONNEUR**  
cftr École Professionnelle des Métiers  
WWW.CFTR.CA

**SÉANCE D'INFORMATION**  
Mercredi 31 MAI 2017 à 18h30 à l'École professionnelle des Métiers 100, rue Laurier, Saint-Jean-sur-Richelieu  
INSCRIVEZ-VOUS EN LIGNE À LA SÉANCE D'INFORMATION [WWW.CFTR.CA](http://WWW.CFTR.CA)  
OU EN COMPOSANT LE 1-877-435-0167 POSTE 7101 OU AU 450 347-3797 POSTE 6601  
PROGRAMME: TRANSPORT PAR CAMION  
DURÉE: 5 mois COÛT: 132\$  
TAUX DE PLACEMENT: PRÈS DE 90%  
PROJET SPÉCIAL: LES 17 ET 18 ANS PEUVENT ÊTRE ADMIS SOUS CERTAINES CONDITIONS

**PRÉPOSÉ(E)S AUX BÉNÉFICIAIRES**  
Tous les quarts de travail  
Nous sommes à la recherche de préposé(e)s aux bénéficiaires avec expérience, pour notre centre multiservices d'habitations et de répit pour personnes handicapées (11 résidents, et parfois 14) Sieur de Normandie afin d'offrir des services, avec une présence 24 h sur 24, PDSB et RCR obligatoires, Loi 90 un atout. Salaire compétitif.  
Veuillez nous faire parvenir votre curriculum vitae à **cvitae@videotron.ca** ou par télécopieur au **450/347-9059**

**Résidence St-Jean sur-Richelieu**  
Résidents autonomes, en perte d'autonomie et Alzheimer  
**Nouvelle échelle salariale**  
• Préposé(e)s aux bénéficiaires  
Postes jour, soir et nuit  
PDSB, RCR et Loi 90 obligatoires  
\$12.75-\$15.25, selon expérience  
**Communiquer avec Denis poste 530**  
275, boul. Saint-Luc, Saint-Jean-sur-Richelieu  
**450 357-4280**  
Téléc.: 450 357-7902  
Courriel: dir.rh@residencest-jean.com  
Seul(e)s les candidat(e)s retenu(e)s seront contacté(e)s.

**Prince Logistic Service**  
**Recherche CHAUFFEURS SOLO CLASSE 1**  
Côte Est, Ouest Américaine et Floride  
Voyages à l'année  
Assurance collective  
Infos Jerry ou John : (514) 367-0000

**ST-JEAN-SUR-RICHELIEU** DHL Supply Chain  
**60 POSTES OFFERTS: UN EMPLOI POUR TOUS LES GOÛTS**  
EXPÉRIENCE AVEC CHARIÔT ÉLÉVATEUR MAIS PAS DE CARTE?  
EMBALLEUR CHARIÔT ÉLÉVATEUR  
PRÉPARATEUR DE COMMANDES JOURNALIER  
LA FORMATION VOUS SERA DONNÉE  
Contactez-nous Manpower  
T: 450-651-0980  
F: 1-877-838-5848  
monteregie.pq@manpower.com

**650** Bars/hôtels/restaurants

**CUISINIERS(ES) aimant nouveau défi, motivé, SERVEURS(S) RESTAURANT LES BONNES SOEURS, horaire de jour. Se présenter avec CV au 224 Richelieu, St-Jean-sur-Richelieu. Demandez Fanny ou Julie.**

**HÔTEL RELAIS GOUVERNEUR**  
Postes de femmes de chambres. Temps plein/ temps partiel. Bonnes conditions salariales. Avantages sociaux. Envoyer C.V. heberg@gouverneurstjean.com/ ou Julie Mélançon 450-348-7376

**RESTAURANT DU QUAI: 4, 36e Avenue Sabrevois. Recherche serveurs(esses) avec expérience ayant de l'entregent avec le public. 450-346-6118, 514-512-4193, 514-893-6118**

**665** Soins à domicile

**URGENT! Préposé(e) aux bénéficiaires ou auxiliaire familiale demandé(e) avec formation pour soins à domicile. Iberville, Marie-Claude, 450-357-1328**

**682** Corps de métier/ entrepreneurs

**COUVREUR de bardoux demandé avec expérience et carte CCQ. Demandez Robert: 514-506-9250**

**685** Chauffeurs / Transports

**2 CHAUFFEURS CLASSE 1 EN FLAT BED POUR LIVRAISON VERMONT, NEW HAMPSHIRE, MASS, RHODE ISLAND, CONNECTICUT, MAINE. CONGÉ TOUTE LES FINS DE SEMAINE. 450-248-0024**

**CHAUFFEUR classe 1 recherché. Travail local, région Montréal. Expérience en pompier 2, 3, 4 essieux. 60h/ semaine, 514-968-7916**

**RECHERCHE chauffeur(se) classe 1 pour camion pompier (doit pouvoir aller États-Unis, aller-retour même journée). Temps plein, région d'Iberville, Martin: 450-261-6159**

**RECHERCHE Chauffeur de camion Classe 3. Horaire; Lundi au vendredi, 45 heures/ semaine. Salaire de base 15\$. Après 1 mois 15,50\$. Avantages, assurances collectives. Envoyer C.V. admin@carrieresducharme.com ou se présenter 564 Chemin Covey Hill, Havelock 450-247-2787**

**TRANSPORT JTC recherche chauffeur(se). Classe 1, 2 ans d'expérience, USA seulement, remorque fermée, 514-809-3831**

**705** Formations diverses

**ATELIER Mandala. Initiation au dessin Mandala ou au coloriage. Auteur de la série des cahiers de colorier Mandala. Enseignante. Claudette Jacques. 514-239-5414**

**705** Formations diverses

**COURS privés en mathématiques, anglais ou français pour le primaire ou le secondaire. Cours personnalisés avec thèmes. 450-349-1752, 514-926-0960**

**835** Avis divers

**LE RESTAURANT DU QUAI: 4, 36e Avenue Sabrevois, est maintenant ouvert. Spécialités filets de morue et fruits de mer. Bienvenue à tous! Pour réservations: 450-346-6118**

**845** Prières/remerciements

**REMERCIEMENTS à la Ste-Vierge pour faveurs obtenues. N.T.**

**945** Achat d'autos

**!! 300\$ +/- !! ACHAT AUTO/ CAMION Bon ou mauvais état. Payons meilleur prix. Remorquage gratuit. 514-943-0989, 450-447-8536**

**ACHETONS autos pour ferraille. Appelez Réginald: 450-346-6112**

**955** Pièces/accessoires

**PNEUS USAGÉS, TOUTES LES MARQUES ET TOUTS LES NUMÉROS, plusieurs presque neufs, 310 Grand Bernier Sud, St-Jean, 8h30 à 17h, 450-542-9898**

**955** Pièces/accessoires

**VENTE et achat de pneus neufs et usagés, beaucoup de pneus d'été usagés en inventaire, pose et balancement à partir de 40\$ pour les quatre. St-Luc: 450-357-6225**

**985** Autos à vendre

**ATTENTION! ATTENTION! Besoin d'une auto. Problème de crédit? C'est fini. Aucun cas refusé. Financement sur place. Voiture, camion, van, 2004 à 2013 Robert Cloutier Autos 450-446-5250, 514-830-0098, 1-888-446-5250 robertcloutierautos.com**

**À voir auto, camion, 4x4. Financement maison aucun cas refusé. Voitures 2010 à 2016, léger dépôt, aucun endosseur. 1-866-566-7081 financementbrisson.com**

**MAXIMISEZ LA VISIBILITÉ DE VOS OFFRES D'EMPLOI**  
Propulsé par **jobboom**  
**tc**  
Annoncez avec nous  
contact-tcmedia@tc.tc  
450 239-1280

**CLUB des petits déjeuners**  
**DÉJEUNER C'EST L'ABC DE LA REUSSITE**  
POUR DONNER 5 \$, TEXTEZ « CLUB » AU 45678  
CLUBDEJEJUNER.ORG

**VILLE DE SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU**  
**APPEL D'OFFRES NO : SA-153-IN-17**  
**FOURNITURE D'UN INHIBITEUR DE CORROSION**  
La Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu recevra des soumissions pour le projet précité. La soumission doit se trouver physiquement au bureau de la Division approvisionnement de la Ville, au 105 rue Laurier, Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec, J3B 6K2, **au plus tard le 5 juin 2017, à 14 h.** Chaque enveloppe est estampillée à l'horodateur du service et un reçu peut être exigé. Les soumissionnaires sont invités à y assister.  
Toute personne ou firme intéressée pourra se procurer les documents de soumission à compter de 9 h, le jeudi 18 mai 2017, sur le système électronique d'appel d'offres ([www.seao.ca](http://www.seao.ca)).  
La chef de division  
Division approvisionnement  
Maggie Couture >7244407

**VILLE DE SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU**  
**APPEL D'OFFRES NO : SA-152-IN-17**  
**TRAVAUX DE PAVAGE DE LA RUE LAVAL**  
La Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu recevra des soumissions pour le projet précité. La soumission doit se trouver physiquement au bureau de la Division approvisionnement de la Ville, au 105 rue Laurier, Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec, J3B 6K2, **au plus tard le 7 juin 2017, à 14 h.** Chaque enveloppe est estampillée à l'horodateur du service et un reçu peut être exigé. Les soumissionnaires sont invités à y assister.  
Toute personne ou firme intéressée pourra se procurer les documents de soumission à compter de 9 h, le jeudi 18 mai 2017, sur le système électronique d'appel d'offres ([www.seao.ca](http://www.seao.ca)).  
La chef de division  
Division approvisionnement  
Maggie Couture >7244395

**VILLE DE SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU**  
**APPEL D'OFFRES NO : SA-2457-TP-17**  
**LOCATION D'ÉQUIPEMENTS DE DÉNEIGEMENT AVEC OPÉRATEUR POUR L'ENTRETIEN DU DÉPÔT À NEIGE CALDWELL**  
La Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu recevra des soumissions pour le projet précité. La soumission doit se trouver physiquement au bureau de la Division approvisionnement de la Ville, au 105 rue Laurier, Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec, J3B 6K2, **au plus tard le 7 juin 2017, à 14 h.** Chaque enveloppe est estampillée à l'horodateur du service et un reçu peut être exigé. Les soumissionnaires sont invités à y assister.  
Toute personne ou firme intéressée pourra se procurer les documents de soumission à compter de 9 h, le jeudi 18 mai 2017, sur le système électronique d'appel d'offres ([www.seao.ca](http://www.seao.ca)).  
La chef de division  
Division approvisionnement  
Maggie Couture >7244424

**VILLE DE SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU**  
**APPEL D'OFFRES NO : SA-1072-AD-17**  
**IMPLANTATION D'UN SERVICE DE BILLETTE POUR LE TRANSPORT COLLECTIF**  
La Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu recevra des soumissions pour le projet précité. La soumission doit se trouver physiquement au bureau de la Division approvisionnement de la Ville, au 105 rue Laurier, Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec, J3B 6K2, **au plus tard le 5 juin 2017, à 14 h.** Chaque enveloppe est estampillée à l'horodateur du service et un reçu peut être exigé. Les soumissionnaires sont invités à y assister.  
Toute personne ou firme intéressée pourra se procurer les documents de soumission à compter de 9 h, le jeudi 18 mai 2017, sur le système électronique d'appel d'offres ([www.seao.ca](http://www.seao.ca)).  
La chef de division  
Division approvisionnement  
Maggie Couture >7244416

**VILLE DE SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU**  
**APPEL D'OFFRES NO : SA-148-IN-17**  
**TRAVAUX D'AJOUT D'UN LIEN CYCLABLE INCLUANT LE RESURFAÇAGE DE LA RUE FRANCE**  
La Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu recevra des soumissions pour le projet précité. La soumission doit se trouver physiquement au bureau de la Division approvisionnement de la Ville, au 105 rue Laurier, Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec, J3B 6K2, **au plus tard le 6 juin 2017, à 14 h.** Chaque enveloppe est estampillée à l'horodateur du service et un reçu peut être exigé. Les soumissionnaires sont invités à y assister.  
Toute personne ou firme intéressée pourra se procurer les documents de soumission à compter de 9 h, le jeudi 18 mai 2017, sur le système électronique d'appel d'offres ([www.seao.ca](http://www.seao.ca)).  
La chef de division  
Division approvisionnement  
Maggie Couture >7244413

**VILLE DE SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU**  
**APPEL D'INTENTION NO : SA-1067-AD-17**  
**LOCATION, INSTALLATION ET ENTRETIEN DE DÉTECTEURS DE GAZ**  
Le présent avis a pour objet de rendre public l'intention de la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu d'accorder de gré à gré un contrat à Industrial Scientific dans le contexte décrit dans le document disponible sur SÉAO. Cette publication vise à vérifier qu'un seul prestataire de services est en mesure de combler toutes les exigences qui y sont décrites et qu'il n'existe pas de service et/ou de produit similaire capable de remplir l'ensemble du besoin à combler.  
Le service recherché inclut non seulement la location d'appareils et le service d'entretien mais aussi la surveillance à distance des alarmes et des dysfonctionnements d'équipements ainsi que le stockage des données de détection.  
Toute personne ou compagnie intéressée peut se procurer les documents du présent avis à compter de 9 h, le jeudi 18 mai 2017 sur le système électronique d'appel d'offres ([www.seao.ca](http://www.seao.ca)).  
Si vous désirez soumettre une proposition, celle-ci doit se trouver physiquement au bureau de la Division approvisionnement de la Ville, au 105 rue Laurier, Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec, J3B 6K2, **au plus tard le 30 mai 2017 à 14 h.** Chaque enveloppe est estampillée à l'horodateur du service et un reçu peut être exigé.  
La chef de division  
Division approvisionnement  
Maggie Couture >7244430

**7220677**  
 Votre guide  
**PIERRETTE OUELLETTE**  
 CELL : 514 704-4269  
*Réservez tôt vos places !*

Tous voyages doivent être payés 45 jours avant le départ.

Chaque jeudi : Casino de Montréal, 13\$  
 26 mai : Akwesasne, Casino, dîner inclus, minimum 20 à 25\$ pour jouer, 33\$  
 27 mai : Rideau Carleton, 25\$, reste 15 places  
 3 et 4 juin : Croisière aux baleines Tadoussac, double 285\$, simple 309\$, reste 19 places  
 4 juin : Cirque Volto, 189\$  
 13 juin : Notre-Dame-du-Cap, 50\$, reste 10 places  
 17 juin : Voyage surprise, 149\$ / 20 août : Voyage surprise, 166\$, reste 12 places  
 7 juillet : Saint-Ambroise-de-Kildare, souper, spectacle et autobus 139\$, reste 20 places  
 9-10 juillet : Casino Lac Leamy, 2 jours, double 169\$, simple 219\$, reste 15 places  
 18-19 et 20 juillet : La Fabuleuse Histoire d'un Royaume, Croisière sur le Fjord, simple 839\$, double 649\$, reste 20 places  
 21 juillet : Sainte-Anne-de-Beaupré, 55\$, reste 11 places  
 5 août : Train-croisière sur le Canal Rideau, 2 repas, 199\$, reste 20 places  
 2 septembre : Casino du Lac-Leamy, 25\$, reste 18 places  
 10 septembre : St-Tite, 1 jour, 135\$, reste 21 places  
 15-16 octobre : Charlevoix, 2 jours, double 169\$, simple 219\$, reste 20 places  
 5 novembre : Musée des beaux-arts, 15\$

Voyage incluant autobus de luxe, billet de spectacle et/ou activité et/ou repas lorsque inclus. Les prix indiqués incluent les taxes ainsi que la contribution au Fica de 1\$ par 1 000\$ C.P. 156, 29 des Pins, Magog, Qc. J1K 3W8 Titulaire d'un permis du Québec.

**Expression VOYAGES**  
 1 800 667-1469  
 Philippe Tessier  
 www.expressionvoyages.com

**Chevaliers de Colomb – Conseil 13605**  
**Réunion mensuelle**

Réunion mensuelle tous les deuxième samedi du mois à 13 h au local situé au 160, rue Romain à Saint-Jean-sur-Richelieu. Inf. : Pierre Raymond, Grand Chevalier au 450 358-1840

**Cercle de fermières Mont-Saint-Grégoire**  
**Rencontres**

Rencontre tous les lundis de 18 h 30 à 21 h, les mardis de 13 h à 16 h et les samedis de 9 h à 11 h. Lieu : Centre communautaire situé au 45, rang de la Montagne, Mont-Saint-Grégoire. Inf. : Diane Racine 450 346-4753, Jocelyne Tougas 514 265-8571.

**Cercle de fermières de Saint-Jean-sur-Richelieu**  
**Tricot**

Le Cercle de fermières de Saint-Jean-sur-Richelieu est ouvert les mercredis soir de 19 h à 21 h pour les personnes désirant tricoter. 203, rue Jacques-Cartier Nord. Inf. : 450 347-8007.

**Légion Royale Canadienne, filiale 11**  
**Bingo**

Bingo tous les lundis à 19 h au local de la Légion Royale Canadienne, filiale 11 situé au 14, rue Laramée à Lacolle. Ouvert à tous. Inf. : Monique Robert 450 246-4663.

**Légion Royale Canadienne, filiale 11**  
**Poches de sable**

Poches de sable tous les mercredis à 13 h 30 au local de la Légion Royale Canadienne, filiale 11 situé au 14, rue Laramée à Lacolle. Ouvert à tous. Inf. : Monique Robert 450 246-4663.

**Légion Royale Canadienne, filiale 11**  
**Fléchettes/Dards**

Fléchettes/Dards tous les vendredis à 20 h au local de la Légion Royale Canadienne, filiale 11 situé au 14, rue Laramée à Lacolle. Ouvert à tous. Inf. : Monique Robert 450 246-4663.

**Légion Royale Canadienne, filiale 11**  
**Souper**

Souper tous les vendredis de 17 h 30 à 19 h au local de la Légion Royale Canadienne, filiale 11 situé au 14, rue Laramée à Lacolle. Ouvert à tous. Inf. : Monique Robert 450 246-4663.

**Les Boomers**  
**Billard**

Billard à tous les mercredis matin de 9 h à 12 h au O'Tips, 87, boul. St-Luc. – 40 tables, entrée 5\$. On vous enseignera. Bienvenue aux 50 ans et plus et aux femmes. Murielle Morissette, directrice 450 348-3936.

**Cercle des Fermières de Mont-Saint-Grégoire**  
**Ateliers**

Différents ateliers tous les mardis de 13 h à 16 h et tous les samedis de 9 h à 11 h, au local des fermières situé au Centre Communautaire, 45, rang de la Montagne à Mont-Saint-Grégoire. Inf. : Jocelyne Tougas 514 265-8571 ou Denise Boucher 450 346-3456

**Fadoq de Marieville**  
**Bingo – Billard - Cartes**

Tous les lundis après-midi de 12 h 30 à 16 h. Inf. : Gertrude Renaud, présidente 450 460-2424.

**18 mai**  
**Fadoq de Saint-Jean-sur-Richelieu**  
**Palet et cartes**

Palet et cartes à 18 h au Centre des Aînés Johannais. Inf. : 450 346-2376

**18 mai**  
**Club Fadoq Iberville**  
**Pratique de danse - Débutants**

Pratique de danse pour débutants de 19 h à 21 h, au local situé au 190, avenue Lareau (secteur Iberville). Inf. : 450 346-8783

**18 mai**  
**Club des Jeunes Aînés**  
**Cartes**

Parties de cartes au Centre des Aînés Johannais, de 13 h à 16 h. Inf. : Nicole 450 347-6247, Lise 450 347-3365, Robert 450 357-9645.

**18 mai**  
**Centre des aînés Johannais**  
**Quilles virtuelles**

Quilles virtuelles à 13 h au Centre des aînés Johannais. Coût : 2\$ par personne. Inf. : Estelle Deschênes 450 347-4500

**18 mai**  
**Centre des Aînés**  
**Viactive - Gratuit**

Viactive de 13 h à 14 h au Centre des aînés Johannais. Coût : Gratuit. Inscription par téléphone s.v.p. Inf. Estelle Deschênes 450 347-4500.

**18 mai**  
**Centre des Aînés**  
**Taichi Taoïste Fung Loy Kok**

Taichi Taoïste Fung Loy Kok au Centre des aînés Johannais de 13 h 30 à 15 h 30, coût : 50\$/mois. Inf. 450 359-7038.

**19 mai**  
**Club Fadoq Iberville**  
**Soirée de dards**

Soirée de dards de 19 h à 23 h, au local situé au 190, avenue Lareau (secteur Iberville). Inf. : 450 346-8783

**19 mai**  
**Club des Jeunes Aînés**  
**Tournoi de pique**

Tournoi de pique au Centre des Aînés Johannais, de 13 h à 16 h. Inf. : Robert 450 357-9645, Nicole 450 347-6247, Lise 450 347-3365.

**20 mai**  
**Centre des Aînés**  
**Taichi Taoïste Fung Loy Kok**

Taichi Taoïste Fung Loy Kok au Centre des aînés Johannais de 9 h 30 à 11 h 30, coût : 50\$/mois. Inf. 450 359-7038.

**20 mai**  
**Fadoq de Saint-Jean-sur-Richelieu**  
**Souper et soirée de fin de saison**

Souper et soirée de fin de saison à 18 h au Centre des aînés Johannais. Souper buffet. Danse avec Michel Lapointe. Cartes pour les amateurs. Prix de présence. Portes ouvertes à 17 h. Inf. : 450 346-2376 ou 450 348-5380.

**20 mai**  
**Fadoq Saint-Sébastien**  
**Soirée de danse**

La Fadoq Saint-Sébastien organise une soirée de danse, débutant à 19 h 30. Musique Dorémi, gouter et prix de présence. Inf. : Françoise ou Richard 450 244-8802

**23 mai**  
**Club Fadoq Iberville**  
**Pratique de danse - Intermédiaires**

Pratique de danse pour intermédiaires de 18 h 30 à 21 h au local situé au 190, avenue Lareau (secteur Iberville). Inf. : 450 346-8783

**23 mai**  
**Centre des Aînés**  
**Club de marche**

Club de marche au Centre des aînés Johannais de 9 h à 11 h. Inf. 450 926-1852

**23 mai**  
**Centre des Aînés**  
**Taichi Taoïste Fung Loy Kok**

Taichi Taoïste Fung Loy Kok au Centre des aînés Johannais de 19 h 30 à 21 h 30, coût : 50\$/mois. Inf. 450 359-7038.

**24 mai**  
**Club Fadoq Iberville**  
**Pratique de danse - Intermédiaires**

Pratique de danse pour intermédiaires de 9 h 30 à 11 h 30 au local situé au 190, avenue Lareau (secteur Iberville). Inf. : 450 346-8783

**24 mai**  
**Club Fadoq Iberville**  
**Palet – Cartes**

Palet et cartes de 13 h à 16 h, au local situé au 190, avenue Lareau (secteur Iberville). Inf. : 450 346-8783

**25 mai**  
**Club Fadoq Iberville**  
**Pratique de danse - Débutants**

Pratique de danse pour débutants de 19 h à 21 h, au local situé au 190, avenue Lareau (secteur Iberville). Inf. : 450 346-8783

**DATES À RETENIR**

**25 mai**  
**Club des Jeunes Aînés**  
**Cartes**

Parties de cartes au Centre des Aînés Johannais, de 13 h à 16 h. Inf. : Nicole 450 347-6247, Lise 450 347-3365, Robert 450 357-9645.

**25 mai**  
**Centre des aînés Johannais**  
**Quilles virtuelles**

Quilles virtuelles à 13 h au Centre des aînés Johannais. Coût : 2\$ par personne. Inf. : Estelle Deschênes 450 347-4500

**25 mai**  
**Centre des Aînés**  
**Viactive - Gratuit**

Viactive de 13 h à 14 h au Centre des aînés Johannais. Coût : Gratuit. Inscription par téléphone s.v.p. Inf. Estelle Deschênes 450 347-4500.

**25 mai**  
**Centre des Aînés**  
**Taichi Taoïste Fung Loy Kok**

Taichi Taoïste Fung Loy Kok au Centre des aînés Johannais de 13 h 30 à 15 h 30, coût : 50\$/mois. Inf. 450 359-7038.

**26 mai**  
**Club Fadoq de L'Acadie**  
**Bingo Fin de saison**

Le Club Fadoq de L'Acadie clôturera sa saison 2016-2017 le vendredi 26 mai prochain par un Bingo pour toute personne de 18 ans et plus. Cette activité se tiendra à 19 h au Centre Communautaire de L'Acadie situé au 1322, chemin du Clocher. Prix de présence et 500\$ à se partager. Inf. : 450 357-2386

**BRIDGE**

**Audace !**

**NICOLE GARCEAU**



**ENTAME : V K**

L'entame du Valet de K est suivi du 4 pour la Dame de Est, laissant passer, on jette un trèfle du Mort, suivi du Roi de K gagné par Sud Ouest joue le 3 et le Mort jette un trèfle. Le déclarant décide de jouer le 10CO qui tient. Vient ensuite un cœur vers le Roi et le 10 de Pique vers le Valet et l'As et on étrangle l'adversaire dans les trois sortes. Ouest jette un K et libère le Roi de trèfle quand le déclarant joue trèfle vers le Mort. Le déclarant fait ainsi 11 levées.

**ÉTHIQUE DU BRIDGE**

Le jeu de la carte se déroule sans emphase ni maniérisme et autant que possible à un rythme régulier.

**BRAVO LES VAINQUEURS**

**Lundi 8 mai:** 1-Bernard Mongeau, André Campbell 2-Manon Boule, Gaétan Gaucher 3-Louis Morazain, Diane Mongeau

**Mardi 9 mai:** 1-Agathe Samoisette, Mariette Richard 2-Alfred Morin, Jean-Claude Tremblay E/O 1-Bernard et Diane Mongeau 2-Luc Boudreau, Louis Depelteau

**Jedi 11 mai:** N/S 1-Luc Boudreau, Louis Depelteau 2-Pierre L'Écuyer, Witold Oleszek E/O 1-Huguette Marchessault, André Roulier 2-Marielle Pageau, Diane Mongeau

**Vendredi 12 mai:** 1-Monique Martin, Réal Grégoire 2-Luc Boudreau, Louis Depelteau E/O 1-Josée et Marie Wuyts 2-Huguette Marchessault, Pierre L'Écuyer

Le Club de bridge des Richelains offre des cours de bridge régulièrement. Pour information, veuillez

Donneur: Sud  
 Vulnérabilité: Nord/Sud

**NORD**  
 ♠ D 10 9 6  
 ♥ R 4  
 ♦ 5  
 ♣ A 9 7 4 3 2

**OUEST**                      **EST**  
 ♠ 7 5                              ♠ R 8 4 2  
 ♥ D 7 6 3                        ♥ 8 5 2  
 ♦ V 10 9 4 3                    ♦ R D 8 6  
 ♣ R 10                              ♣ V 6

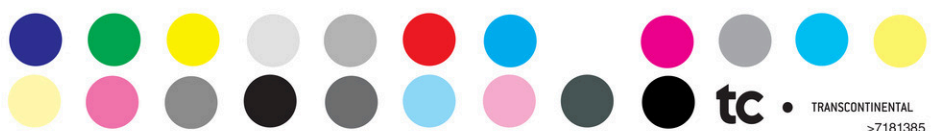
**SUD**  
 ♠ A V 3  
 ♥ A V 10 9  
 ♦ A 7 2  
 ♣ D 8 5

**ENCHÈRES :**

SUD	OUEST	NORD	EST
1SA	Passé	2TR	Passé
2CO	Passé	3TR	Passé
3SA	Passé	Passé	Passé

communiquer avec notre directeur, Bernard Mongeau. Le Club de bridge des Richelains offre des sessions de bridge tous les lundis, mercredis, à 19 heures et les mardis, jeudis et vendredis à 13 heures. Cours du soir disponibles sur demande.

Le Club de bridge des Richelains, 125 Jacques-Cartier Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu, 450 347-4500.



7182881



La coalition Eau Secours avait son kiosque à la première Expo Éco, tenue le 23 avril dernier au Marché public du Vieux-Saint-Jean.



Marie-Laurence Dufour, Evelyn Beaudry et Philippe-Olivier Dufour avaient préparé des affiches de circonstance pour la Marche de la Terre.

# La Semaine de la Terre en photos



Photos **STÉPHANIE BRULÉ**



Quelques dizaines de marcheurs ont sillonné les rues du Vieux-Saint-Jean pour manifester leur engagement pour l'environnement.



Érika Grégoire (au sommet) et ses consœurs Juliette Oliveira, Tanya Chamailard et Coralie Landry, de la polyvalente Marcel-Landry, ont mis de l'ambiance au Marché public.



La petite Frédérique Lapalme est déjà bien sensible à la préservation de l'environnement.



La Marche de la Terre s'est conclue avec la plantation d'un érable derrière la bibliothèque Adélar-Berger.



# Création de site Web

## Service clés en main

de design, création, programmation et accompagnement  
tout au long du processus.

- ✓ Design efficace et dynamique
- ✓ La fine pointe de la technologie
- ✓ La performance d'un contenu de qualité
- ✓ Toutes les options dont vous avez besoin
- ✓ Une équipe à votre service

Création de  
site Web

à compter de

**1 199\$**

Contactez-nous 450 347-0323

**tc** • MEDIA